

# CAZAS RUSOS DERIBARON AVION SUECO DE PASAJEROS

ESTOCOLMO, 16 (UPI).—Un bote-volador Catalina, sueco, sin armamento, fue derribado hoy en el Mar Báltico por un MiG-15 que se presume eran rusos, pero sus siete tripulantes con vida al ser recibidos por un vapor de carga aleman. El avión era parte de una misión de socorro en busca de un avión de entrenamiento que con ocho personas a bordo desapareció.

ESTOCOLMO, 16 (UPI).—Un bote-volador Catalina, sueco, sin armamento, fue derribado hoy en el Mar Báltico por un MiG-15 que se presume eran rusos, pero sus siete tripulantes con vida al ser recibidos por un vapor de carga aleman. El avión era parte de una misión de socorro en busca de un avión de entrenamiento que con ocho personas a bordo desapareció.

ESTOCOLMO, 16 (UPI).—Un bote-volador Catalina, sueco, sin armamento, fue derribado hoy en el Mar Báltico por un MiG-15 que se presume eran rusos, pero sus siete tripulantes con vida al ser recibidos por un vapor de carga aleman. El avión era parte de una misión de socorro en busca de un avión de entrenamiento que con ocho personas a bordo desapareció.

los respetinos y 200 personas se reunieron frente a la Embajada soviética, donde albaran y gritaron a las personas que entraban o salían. Se destacaron patrullas especiales de policía para impedir disturbios.

El buque alemán "Munsterland" que recogió a los tripulantes.

(A la página 12, columna 8)

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY, bueno. Helada o nubosidad matinal  
EDICION DE 24 PAGINAS

Pericia del piloto  
evitó una tragedia  
en Los Cerrillos

La pericia, serenidad y la rápida actuación del piloto Charles Curi, evitaron que se produjese ayer, a las 17 horas, en Los Cerrillos, una tragedia aérea. Cuando, con 21 pasajeros a su bordo, aterrizará, el piloto Charles Curi procedió a detener el funcionamiento de motores con el fin de evitar un eventual incendio.

Los pasajeros, con la preocupación lógica de ver terribles momentos de peligro que pasaron. El primer indicio de que algo anormal ocurría fué cuando, con los cinturones de seguridad a los asientos, se observó que el avión ya detenido no tomaba una postura horizontal. La máquina había quedado con su

(A la página 2, columna 7)

ENERGICA FISCALIZACION  
DE EXPENDIO DEL ACEITE  
REALIZA MUNICIPALIDAD

De un total de cuatrocientas ochenta y tres muestras de aceite comestible analizadas por el Laboratorio Sanitario de la Municipalidad, 36 resultaron malas en el informe enviado por el Alcalde a la Sociedad Chilena de Nutrición. Esta tarea de fiscalización de la calidad del aceite se realiza diariamente.

Cabe recalcar que fué el mencionado laboratorio el que descubrió la adulteración de aceite que diera paso para el más sensacional de los procesos por falso alimento que se haya iniciado en el país.

Los expertos municipales establecieron en una de las inspecciones, que se estaba expendiendo en comercio un producto indudablemente adulterado. El análisis reveló, de inmediato, la existencia de un porcentaje equivalente al 70 por ciento de mineral, y el sal-gaseable, pero de calidad inferior.

Estos resultados, que fueron dados a conocer oportunamente a los organismos sanitarios, no determinaron立即 una investigación, o sea en 1950, 15 meses después de haber sido constatados.

El detalle de las muestras analizadas por el Laboratorio es el siguiente: 302 enviadas por el Comisariado: oficiales de la Municipalidad: 40 procedentes del público. Además, se recibieron 120 de aceite de conservas, enviados por el Comisariado.

Estas experiencias fueron conocidas por la Conferencia Nacional de Municipalidades, torneo en el cual se recomendó recomendar la formación de laboratorios bromatológicos en todas las comunas.

(A la página 2, columna 8)

# LA NACION

50 millones de dólares invertirán en explotación integral de los bosques

MARTES 17 DE JUNIO DE 1952

SANTIAGO DE CHILE

Precio: \$ 4.-

EN ESTA SEMANA SE  
RESOLVERA SOBRE  
COMPRA DE TROLE

En la mañana de ayer asumió su cargo de Contralor General de la República, en calidad de suplente, el Subcomisionado, don Enrique Bahamonde, distinguido funcionario de ese Organismo. Poco después de haber asumido, tuvo una reunión de Consejo con los jefes de Departamentos, y a mediodía anuncio a la prensa que una de las primeras medidas que adoptaría será resolver aserca del problema de la adquisición de trolebuses, que se encuentra pendiente y en este caso de darle un corte definitivo a breve plazo, pues los informes correspondientes se encuentran listos. Dijo a este respecto que en el curso de la semana se puede conocer el fallo.

ASESINAN CONDESA:  
ERA CONTRAESPIA  
DE GRAN BRETAÑA

LONDRES, 16. (UPI).—Una ex condesa polaca y reina de belleza, quien actuó como agente del servicio de inteligencia británico en las actividades clandestinas polacas, francesas e italianas en la segunda guerra mundial, fué asesinada anoche al pie de la escalera que conduce a su dormitorio en un hotel de esta capital. El atacante le entró una daga en el pecho.

Agentes de Scotland Yard encontraron el cadáver y una daga de 30 centímetros de largo, ensangrentada.

La víctima es la señora Christine Granville, de 36 años de edad, nacida en Polonia y naturalizada británica.

Anteriormente era la Condesa Skarbeck y cambió su nombre por el de Christine Granville, cuando se naturalizó británica en 1937.

Fuentes de Scotland Yard indicaron que no había habido móviles políticos en su asesinato.

HONROSAS CONDECORACIONES

La señora Granville, dos veces viuda, había sido condecorada dos veces en el Palacio de Buckingham, por el difunto Rey Jorge VI, por sus actos de heroísmo. Había regresado anoche al hotel, bastante tarde, acompañada de dos amigas.

(A la página 2, columna 8)



ASI QUEDÓ "EL INTERAMERICANO", EN LOS CERRILLOS.—En el grabado vemos la forma en que quedó sobre la pista de Los Cerrillos El Interamericano de la Panagra, procedente de Lima, accidentado ayer luego de aterrizar, al fallarse la rueda delantera de su tren de aterrizaje. Sufrieron daños las hélices y la proa de la nave aérea. Tanto los pasajeros como la carga y correspondencia no sufrieron ninguna consecuencia. La pericia de los pilotos evitó que el accidente fuera de mayores proporciones.

## SE DARA NUEVA ESTRUCTURA A 24 SERVICIOS

ESTOCOLMO, 16. (UPI).—Siete suecos acusados de revelar secretos militares a Rusia comenzaron hoy a ser juzgados, en el mayor proceso por espionaje habido en Suecia.

El juicio se inició esta mañana, mientras la nación se imponía que un avión sueco desarmado había sido abatido por un cañón MIG-15, que se presume era ruso, según los más recientes informes.

## MODERNO MERCADO FUE INAUGURADO AYER EN NUÑOA

Un hermoso pergaminio que representa el reconocimiento de la colectividad helénica a la labor realizada durante veinte años al rectorado, recibió anoche don Juvenal Hernández en una solemne y cordial ceremonia. El Instituto Chileno-Helénico de Cultura que preside don Ricardo Dávila Silva, recibió como miembro de honor al Rector de la Universidad de Chile, y lo proclamó autoridad defensor de los valores de la cultura humanista. Destacadas personalidades asistieron al acto. Ocuparon la mesa de honor: don Juvenal Hernández, el Consul General de Grecia, don Jorge Guzmán, el presidente de la colectividad, don Marinkakis, el catedrático Fotios Mallouchis, el sociólogo Gómez Marinakis; don Abraham Pérez, el Gobernador Andrés Orphianopoulos; el vicepresidente de la institución, César Guzmán Castro; el profesor don Guillermo Gendarillas; el diputado Jorge Meléndez Escobar, y distinguidas damas, entre las que se contaba a la señora Gloria Leguia. Las banderas de Chile y Grecia unidas, servían de telón de fondo.

El presidente don Ricardo Dávila Silva recibió a don Juvenal Hernández y destacó su labor como rectorado. La brillante pieza oratoria fue leída por don Ernesto Galliano. En ella se recordó el legado que dieron Grecia y Roma al mundo, y que hoy es comprendido en su justo valor.

El presidente don Ricardo Gómez Marinakis, vicepresidente, rindió homenaje al Rector Hernández como al gran humanista de Chile, que a través de veinte años de labor, ha luchado por mantener y defender las fuerzas insuperables del espíritu.

Don Juvenal Hernández habló emocionado, agradeciendo el homenaje. En forma brillante defendió el espíritu del hombre por encima de la triste y pobre materia. "Para que el mundo marche es necesario establecer el justo equilibrio de los valores de la educación", dijo, señalando que él como maestro, ha defendido siempre los valores espirituales que sustentan el sentimiento clásico. "Hay que amar la verdad, la libertad y la belleza". Hay que educar calentando el corazón para formar juventudes optimistas y conscientes de sus propios méritos. "Más vale ser susceptible de criticar, que no ser susceptible de ser criticado".

El mundo —dijo finalmente—, atravesó en estos instantes, por una crisis de fe, por eso es necesario volver la vista al humanismo base incombustible y eterna, en la cual se sustenta la civilización.

Sus palabras fueron calorosamente aplaudidas. Al término del acto se ofreció un cóctel a los asistentes.

Perforan en busca de petróleo cerca de Punta Arenas

Oficialmente se informó encabeza a LA NACION que las perforaciones que la Empresa Nacional del Petróleo, de la Corporación de Fomento de la Producción, realizan en diversos puntos de la península de Brunswick, cerca de Punta Arenas, no han llegado a la profundidad en donde se pueda adelantar siquiera que hay vestigios de petróleo.

La información extraoficial de que habría surgido petróleo en Punta Prat, no tiene en consecuencia fundamento, pues hasta mediados de ayer, oficialmente, la Corporación no tenía antecedentes sobre el particular.

MINISTRO DE CHILE EN ISRAEL PRESENTO SUS CREDENCIALES

El Ministro de Chile en Israel, señor Jorge Barriga Errázuriz presentó sus credenciales ante el Presidente Interino de Israel, señor Joseph Sprintzak.

En su discurso el Ministro Barriga subrayó los lazos de amistad que existen entre ambos países.

formulación voces por la recuperación de la salud del Presidente Weizmann.

El Presidente Sprintzak agradeció y expresó sus mejores deseos por la grandeza de Chile y ventura personal del Presidente Gabriel González Videla.

AMPLIOS ESTUDIOS  
TERMINO MISION  
DE LA FAO EN CHILE

50 millones de dólares en créditos, en el Banco Internacional, gestiona actualmente el Gobierno para desarrollar un vasto plan de aprovechamiento de las riquezas forestales del país. Este programa de industrialización de una de las mayores reservas de la nación, se desarrolla siguiendo las pautas establecidas en 25 informes presentados por la Misión de la FAO, que asesora al Departamento de Bosques del Ministerio de Tierras, según informó anoche el Ministro de Tierras y Colonización, Dr. Hugo Grove.

Estos 25 informes corresponden a otros tantos estudios practicados profundamente sobre problemas específicos del territorio nacional y llegan a dos conclusiones fundamentales: primero, detención del avance de las actividades desérticas mediante la conservación de las dunas y, segundo, control de los bosques para aprovechar integralmente las maderas.

Este programa esencial será complementado con medidas para orientar científicamente los viveros forestales y conservación de los actuales bosques.

Desde luego, la FAO ha donado al Gobierno, para instalar en Río Bueno, un laboratorio de un aserradero modelo, que tiene un valor que alcanza a un millón de dólares.

El Ministro de Tierras y Colonización, Dr. Hugo Grove, declaró que con estas primeras iniciativas de gran envergadura, el país entra de lleno en la fase inicial de la explotación en gran escala, por medios modernos y científicos, de la riqueza forestal de Chile. Agregó que estas realizaciones prácticas contribuirán, también, a elevar las condiciones de vida y de trabajo de los obreros agrícolas.

20 POR CIENTO DE LA LECHE PARA LOS PUESTOS VENDEDORES

El 20 por ciento de la producción total de leche de la capital, será distribuido en los puestos de las diversas colonias para vendedores ambulantes, quienes tienen por objeto que los consumidores puedan adquirir el artículo, en cantidad suficiente, al precio de 8 pesos el litro. Esta petición fue formulada ayer por la Asociación de Dueños de Casas al Ministro de Agricultura.

El señor Moller, en vista inmediata a oficiar al de esa petición, procedió al Comandante General de Subsistencias, Precios, para que proceda a dictar las resoluciones del caso.

MAS RENTAS PARA MUNICIPIO PIDIO ALCALDE A S. E.

El Alcalde de Santiago, don Germán Domínguez, visitó ayer tarde a S. E. el Presidente de la República, a quien dio cuenta de su reciente viaje a Estados Unidos.

Además, el señor Domínguez solicitó a S. E. la dictación de una ley especial para aumentar las rentas de la Municipalidad de Santiago, a fin de disponer de medios económicos suficientes para realizar un plan intensivo de obras de mejoramiento local. El Excmo. señor Gabriel González Videla le prometió considerar atentamente su solicitud.

El señor Domínguez nos declaró que no es posible que el complejo del centralismo siga oponiéndose a toda iniciativa en favor de la idea de legislar en forma especial para dotar al Municipio de la capital de mayores entradas. Recordó que la Municipalidad santiaguina tiene un presupuesto de 560 millones de pesos, cantidad que es excesiva, se considera que el Municipio de Río de Janeiro dispone de siete mil millones de pesos anuales. Agregó que a este propósito debe recordarse que Santiago tiene el 30 por ciento de la población del país y que por aquí pasan virtualmente todos los chilenos anualmente, aparte de que por ser la sede de los Poderes Públicos y por muchos otros conceptos, es la ciudad más importante de la República.

DEBERAN CUMPLIRSE REGLAMENTOS SOBRE LUCES EN VEHICULOS

El Ministro del Interior, señor Alfonso Quintana Burgos, dirigió una circular a todos los Alcaldes del país, solicitándoles su cooperación para el fijo cumplimiento de las reglamentaciones vigentes sobre luces en los vehículos motorizados.

Su Regalo?  
ESTA EN EL PALACIO DE LOS ESPEJOS!

\* Hermosos cuadros al óleo, litografías y cuadros religiosos.  
\* Fines portarretratos.  
\* Marcos alpaca y niquelados.  
\* Espejos, en todas dimensiones.  
\* Cuadros miniaturas al óleo.  
Y TODA CLASE DE VIDRIOS, DORLES Y SENCILLOS

VIDRIERIA AMERICANA  
SANTO DOMINGO 1044  
FRENTE A LA CIA DE GAS

CARTERAS A PRECIOS DE LIQUIDACION

Por inauguración del salón de ventas de la Fábrica de Carteras "Casa Baro".

Anda unas cuadras más y ahorra dinero, compralo para sus Santos, en esta gran baratura.

ART. 3092.—Última novedad en cartera fina, para señoras, en nylon, todo color, al precio reclamado de \$ 340.

ART. 3117.—Bonita cartera para señoras y jóvenes, en nylon, todo color, al rebajado de \$ 215.

Gran salón de ventas al público, de la Fábrica

"CASA BARO"

SE DESPACHA contra REEMBOLSO

ART. 3093.—Elegante cartera de nylon, en color, al rebajado de \$ 295.

FREDY BARO

SAN DIEGO 1951. 2º PISO - OF. 9

Notas de la gran ciudad

UNO de los lenguajes más soeces, es el que se oye de boca de los lustrabotas que ejercen su oficio en la Plaza de Armas. La Municipalidad ha autorizado un grupo de personas de escasos recursos para que se ganen la vida en ese oficio en el paseo mencionado. Ellas, en señal de agradecimiento, deberían demostrar más cultura y respeto por el próximo usando mejores palabras.

Desgraciadamente ya es una costumbre arraigada en nuestro pueblo el uso de palabras gruesas, y a nadie llama la atención. Por otra parte es difícil que comentemos la Municipalidad tiene las armas en la mano para pedir decencia al hablar.

De pláceme están los artistas nacionales con la idea del Alcalde en el sentido de que las salas de cine presenten una vez por semana numerosos vienes de cargo de artistas extranjeros. Los empresarios ven el problema en forma distinta. Piensan que en la capital no hay un número suficiente de artistas de primera categoría como para hacer buenas programaciones. Creen también que el público reaccionaría en forma desfavorable, las salas se verían vacías en los días que éstos actúen. Hasta el momento de determinar que lo nacional es en materia de arte es bueno, y convence al santiaguino de que los buenos cantantes no sólo llegan del extranjero.

COMENZARON ALLEGATOS DE RECURSO DE CASTRO

Ante la Corte Suprema comenzaron ayer los alegatos del recurso de casación en la forma del comunista a muerte Ramón Castro González. En esta sesión inicial, el relator comenzó la lectura del recurso, que será alegado el lunes por la defensa del reo. Con posterioridad, los querellantes particulares en contra de Castro alegaron en la misma oportunidad, pidiendo que se cumpla el fallo de la Corte de Apelaciones.



FERNANDO SOTO, el otro condenado a muerte por el doble crimen de Llallayquén, cometido junto con Ortega. Al igual que éste, le fue negado el indulto, esperándose sólo la mitificación para el cumplimiento de la pena, que será seguramente en la cárcel de Rancagua.

AUTOPSIA REVELARA MISTERIO DE MUERTE DE SOLDADO VERGARA

El resultado de la autopsia del cadáver del soldado Pablo Vergara, fallecido en el Regimiento de Telecomunicaciones, permitió aclarar hoy en forma definitiva el misterio que ha rodeado su fallecimiento. El soldado Vergara se trasladó el jueves de la semana pasada a Quillota, en compañía de otro soldado, Carmelo Alzola.

No se vieron a tener noticia de su muerte el domingo.

Algunos de sus familiares en Santiago supusieron que había sido asesinado.

Interrogadas las autoridades policiales sobre este caso, revelaron anche que todo parecía indicar que el soldado había fallecido de un ataque.

Agustinas 1016

**Domino**  
un laboratorio de delicias

Hoy inauguración

Pase



y gane

Con la facilidad de un juego entre una y otra diligencia pase a Domino y goce con las especialidades que más gustan...

...Capicúa... roastbeef que es todo un almuerzo... Helados de Invierno... exclusivos de Domino!

Jugo de Naranja Completo, con todas las vitaminas... preparado automáticamente en una moderna máquina!

y otras maravillas gustativas al pie de la máquina!

Todo es automático! Los "botones" sólo apretan botones!

**Domino**

Ud. gana p-a-s-a-n-d-o!

Audaz estafa a Casa de Cambios consumaron dos alemanes cesantes

CAYO UNO DE LOS SALTEADORES DEL CASO DE TALAMI

En unas minas ubicadas al interior de Panquehue, cerca de San Felipe, fue detenido anoche Miguel Angel Jerez Contreras, uno de los autores del sangriento asalto ocurrido en Talami, cerca de Alhué, a principios de este mes. Culmina así la primera parte de la intensa pesquisa policial iniciada a raíz de la denuncia hecha el viernes por el albañil Heriberto Bustamante Rojas, que se presentó al Cuartel de Carabineros de Villa Alhué, revelando los nombres de los implicados en el saqueo y asesinato del señor Fidel Jorquera Avalos.

El domingo, la policía recibió la información de que uno de los presuntos autores Jerez Contreras, estaba refugiado en casa de unos parentes cercanos de Panquehue.

Inmediatamente se trasladaron los detectives a ese lugar,

pero el maleante había alcanzado a huir a los cerros vecinos, dejando abandonada en la casa una manta de castilla, que había robado en Talami. La cacería de los saqueadores terminó anoche a las 20 horas, cuando logró ser ubicado en unas minas cercanas.

Trasladado hasta Panquehue confesó toda su participación en el delito, esperándose ahora únicamente la captura de sus cómplices Carmelo Milai y Humberto Rojas, para completar la pesquisas.

En el rostro, razón por la cual informaron a la Brigada de Homicidios, solicitando una investigación. Ayer en la tarde, el cadáver fue trasladado al Instituto Médico Legal para ser sometido a la autopsia, cuyo resultado de conocerse mañana.

Interrogadas las autoridades

policiales sobre este caso, revelaron anche que todo parecía indicar que el soldado había fallecido de un ataque.

COMPRAN CHEQUES ROBADOS, EN LA CARCEL PUBLICA

Federico Roenchele Baugert y Kurt Rohrstock Pollaier, ciudadanos alemanes ambos cesantes fueron detenidos ayer por ser autores de una audaz estafa de dólares a la firma Munditür. Su arresto ha dado también a la policía la primera pista para llegar hasta el fondo de una bien montada organización, que opera en toda la capital, y cuyo centro de falsificadores está en la Cárcel Pública.

Los dos individuos se presentaron el sábado pasado en la firma Munditür, donde momentos antes se había recibido un llamado que decía ser de la firma Gildemeister, y en el cual se solicitaba cotización para una compra de dólares. Poco después del llamado, ambos alemanes se hicieron presentes en Munditür con un cheque por 90.000 pesos del Banco Español-Chile, con el cual adquirieron el equivalente en dólares. Este cheque llevaba el timbre de la firma Gildemeister y además las firmas de los jefes de esa firma comercial.

Enviado el cheque al Banco, resultó ser falso, por lo cual se denunció el robo, y se hizo saber a la policía. Realizadas las primeras averiguaciones, la policía logró la filiación de ambos estafadores, los cuales alargaron ser ubicados en otra cárcel en el centro, donde pretendían en esos mismos momentos adquirir dólares por valor de 200.000 pesos.

Ya en el cuartel policial fueron interrogados, logrando establecer que adquirían los cheques en 200 pesos cada uno, en la Cárcel Pública. El nombre del reo que hace estas falsificaciones no fué revelado, por cuanto se busca a otros estafadores, que operan a base de horas.

En su sistema, y que se espera sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

En el sistema, y que se espera

sean detenidos en las próximas horas.

LICEO MIXTO PARA  
TALCAHUANO PIDEN  
para que se aceleren los es-  
tados de construcción del  
Ministerio de Talcáhuano  
y terminados estos estu-  
dios con el Ministro Merino  
Merino Segura, el diputado Ruperto  
Vergara.

# ¡MADEREROS!

POR ACUERDO DE LOS LIQUIDADORES DE LA

## COMPANIA MADERERA LANCO LTDA.

ABOGADOS SAMUEL CLARO VELASCO Y  
OSCAR R. CACAMO

se venderá a la mejor oferta:

La fábrica elaboradora de maderas que la Compañía posee en el pueblo de Lanco, con sus máquinas, útiles y herramientas.

Los galpones, bodegas y oficinas, la casa de Administración, y la población obrera.

El terreno en que funciona la fábrica (más de 5 hectáreas).

Todo en un lote, por el

PRECIO MÍNIMO DE

**\$ 4.200.000**

PAGADERO:

Mitad al contado, un cuarto a tres meses y el saldo a 6 meses

El comprador de la fábrica tendrá opción para adquirir toda la madera encastillada, en un solo lote a un precio que sea el 10 por ciento más bajo que el corriente en plaza.

Las propuestas se recibirán el DIA 26 de junio a las 15 horas, en el estudio de don Samuel Claro:

MORANDE 231, ante el Notario don Javier Echeverría Vial

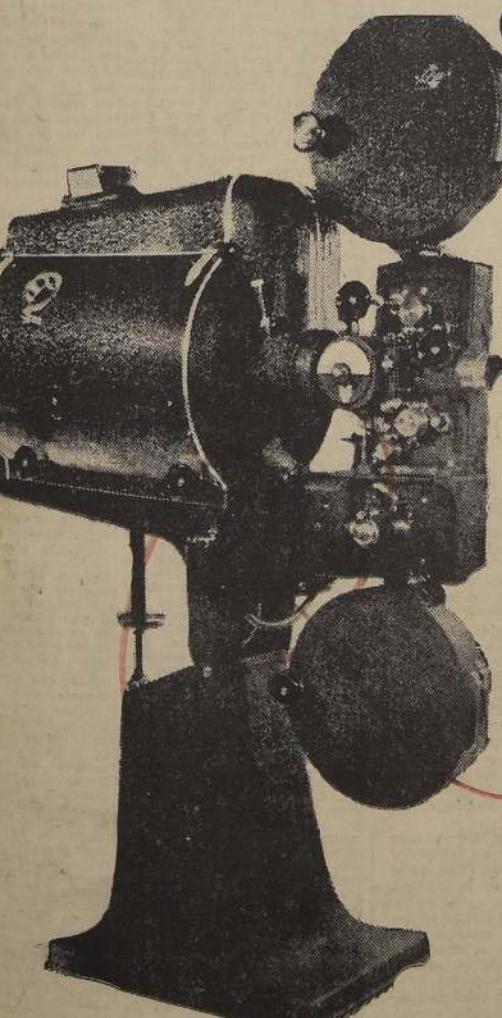
Para visitar la fábrica o para mayores datos, consultas en las oficinas de los liquidadores:

**MORANDE 231**

Huérfanos 979, Oficina 602. De 5 a 7 P. M.

# Equipos PROFESIONALES

de 35 mm. para Salas  
de espectáculos de  
toda categoría.



Distribuidores  
Exclusivos de:  
LLOPIS HNOS.

PHILIPS CHILENA S.A.

Bellavista 0112 — Casilla 2687 — Santiago

## CONDECOR NO HA OTORGADO DIVISAS PARA REPARACIONES DE EQUIPOS FERROVIARIOS

La Dirección General de Ferrocarriles del Estado nos ha pedido la publicación de lo siguiente:

1.º — Durante varios meses la superioridad ferroviaria ha estado preocupada con insistencia de obtener del Consejo de Comercio Exterior las divisas necesarias para la importación de repuestos destinados a la reparación de sus locomotoras de vapor.

2.º — A pesar de la intervención del Supremo Gobierno en el sentido indicado, la Empresa ha carecido oportunamente de las divisas indispensables para efectuar estas adquisiciones, las que, forzosamente, deben realizarse en el extranjero.

3.º — Debido a esta circunstancia, no obstante mantener la continuidad del servicio ferroviario dentro de condiciones que permitan atender las demandas vitales de la producción y el abastecimiento de los centros de consumo y

4.º — La disminución del poder tractor producido por el hecho anotado obligará a la Empresa a suspender temporalmente la carreta de algunos tipos de pasajeros y carga, medida de la cual se informará en su oportunidad.

5.º — La Empresa procurará no obstante mantener el continuo servicio ferroviario dentro de condiciones que permitan atender las demandas vitales de la producción y el abastecimiento de los centros de consumo y

6.º — La situación derivada de no contar a su debido tiempo con las divisas requeridas para la adquisición de repuestos ha originado un atraso en las reparaciones que no podrán recuperarse ya que la obtención de estos elementos precisa gestiones que durarán varios meses.

EXPOSICIONES  
EXPOSICION STROZZI — En la Sala del Banco de Chile continúa con singular éxito la exposición de Luis Strozz, que presenta paisajes internacionales pintados en Italia, Suiza, España, Francia y Chile. Puede verse de 10 a 12.30 horas, y de 16 a 20.30 horas.

DINORATO DUTCHISKY — En la Sala Pro Arte sigue imponiéndose la exposición de cuadros de esta artista, que testimonia en cada una de sus obras su alta jerarquía.

Uno de estos mataderos clandestinos funcionaba en Cabildo 871, y pertenecía a Ernesto Pía Bravo. Este individuo fue sindicado junto con Armando Pía Cuevas, el matanite, y los dueños de carnicerías Roberto López Lobos y Federico Klein tienen sus establecimientos Carmen 2111 y Vicuña Mackenna con Almirante Grau. En Pía y Armando Pía se acer- caron a los detectives y preten- dieron sobornarlos con 25.000 pesos, razón por la cual fueron puestos a disposición del Sexto Juzgado del Crimen por matanza clandestina de animales e intento de soborno.

En este matadero se hallaron 11 animales vacunos beneficiados, logrando establecerse las declaraciones de los detenidos, que el matadero funcionaba desde hace dos años.

OTRO EN SANTA ROSA — Otro matadero clandestino fue allanado por la policía en un sitio erialza de Santa Rosa No. 4300. Allí fueron detenidos Jorge Diaz Aránguiz, Víctor Luco Campos y Manuel Luco Benítez, los que fueron sorprendidos en los momentos en que beneficiaban varas cerdos y un vacuno.

Al ser arrestados, pretendieron sobornar a los detectives con la suma de 5 mil pesos.

Abogado Luis Naveillan  
ha sido condecorado  
por Gobierno francés

La Condecoración de la Legión de Honor, en el grado de Caballero, ha sido otorgada por el Presidente de Francia, al abogado y Consejero de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas don Luis Naveillan. El Embajador, Excmo. señor Baron Jacques Bayen, le hará entrega esta tarde de la Orden en una ceremonia que se realizará en la sede de la Embajada.

El Gobierno francés ha querido premiar así los servicios prestados por este destacado miembro del Pso chileno en obras culturales y de beneficencia francesa. Desde hace largos años es además Abogado de la Embajada de ese país.

# Equipos PROFESIONALES

de 35 mm. para Salas  
de espectáculos de  
toda categoría.

## SERA CONDECORADO EL MINISTRO SUECO FOLKE WENNERBERG

El Ministro de Suecia Excmo. señor Folke Wennerberg será condecorado por nuestro país con la Gran Cruz de la Orden Al Mérito "Bernardo O'Higgins" como expresión de reconocimiento a su efectiva labor de acercamiento entre ambos países y con motivo de haber sido designado por su Gobierno Ministro en Irlanda.

La ceremonia tendrá lugar el jueves a las 12 horas, en el salón rojo de la Cancillería, en presencia de altos funcionarios. Le impondrá las insignias correspondientes el nombre del Gobierno, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Eduardo Yrrázaval Concha.

LA NACION. — Martes 17 de junio de 1952 — 3

## MEDICOS AD HONORES EN HUELGA, DESDE AYER

El eminentíssimo profesor e investigador científico y actual catedrático de la Universidad de Concepción, señor Evans Weasson, será recibido esta tarde como miembro académico de la Facultad de Química y Farmacia. La sesión solemne se realizará a las 19 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Química, y en ella hará uso de la palabra el Decano, don Juan Ibáñez Gómez.

Profesor Weasson, recibido como Académico de Química

Quintientos médicos ad-honores que prestan sus servicios en policlínicas y hospitales, no convocados ayer a sus labores por considerar que no se ha dado una justa solución a sus problemas.

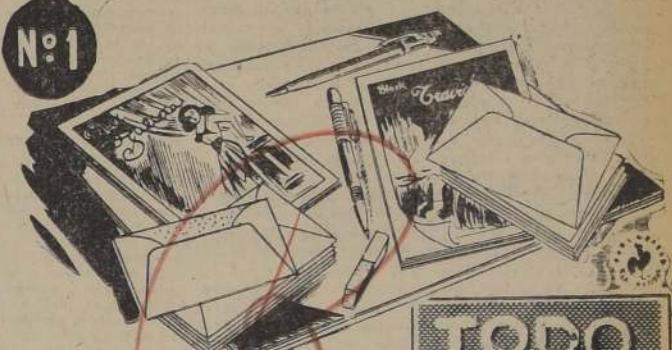
El Ministro de Salubridad, doctor Jorge Mardones Resta, durante una reunión celebrada con los periodistas, señaló que en la práctica no existe ningún conflicto legal con los médicos en "huelga", pues no están sujetos a ninguna ley, ya que ellos mismos pidieron su ingreso a los servicios para "prestar".

El Ministro recordó que el problema en sí no tiene solución, pues no existen medios económicos para pagar sus servicios.

Los médicos ad-honores han solicitado al Gobierno que tome en cuenta los años servidos anteriormente. La huelga no ha alterado en nada el normal funcionamiento de los servicios.

# REGALO

Nº1



TODO  
POR  
\$300

IMPRENTA LIBRERIA  
**COLON** R.  
COMPANIA 1007-SANTIAGO

# FARMACIA HUERFANOS

— HUERFANOS 840 —

LA MAS GRANDE, LA MAS SURTIDA Y MEJOR ATENDIDA DEL PAIS

# AL CUERPO MEDICO

PENICILINA CON ESTREPTOMICINA. Laboratorio Bristol, frasco de 1 gramo. Precio \$ 90.	75.—
reajustado a ..... \$ 100.	102.—
PENICILINA CON ESTREPTOMICINA. Laboratorio Bristol, frasco de 1/2 gramo. Precio \$ 65. reajustado a ..... \$ 75.	84.20
PENICILINA G PROCALINA, para inyección acuosa, Laboratorio Squibb, frasco de 1500.000 unidades. Precio \$ 115. reajustado a ..... \$ 125.	92.—
PENICILINA G PROCALINA, con Penicilina G. Poisacina, Cristalina Amortiguada, para inyección acuosa. Laboratorio Squibb, frasco de 2.000.000 unidades. Precio \$ 140. reajustado a ..... \$ 150.	112.—
CLORAMICETINA. Laboratorio Parke, Davis y Co., cápsulas de 250 mg. \$ 295. reajustado a ..... \$ 250.	265.80
AUREOMICINA. Laboratorio Lederle, cápsulas de 250 miligramos. \$ 50 mg. Precio \$ 155. reajustado a ..... \$ 165.	140.—
AUREOMICINA cristalina amorfina. Laboratorio Lederle, precio \$ 50, reajustado a ..... \$ 55.	55.60
AUREOMICINA cristalina unguento. Laboratorio Lederle, precio \$ 65, reajustado a ..... \$ 70.	58.60
TERRAMICINA intravenosa 500 mg. Laboratorio Pfizer, cristalina de 250 mg. \$ 250. reajustado a ..... \$ 260.	256.60
TERRAMICINA cristalina de 100 mg., cápsulas. Laboratorio Pfizer, precio \$ 285. reajustado a ..... \$ 295.	240.—
TERRAMICINA cristalina, cápsulas de 250 mg., precio \$ 155, reajustado a ..... \$ 165.	180.—
TERRAMICINA oftalmica cristalina de 25 mg. Laboratorio Pfizer, precio \$ 25, reajustado a ..... \$ 26.	252.—
TERRAMICINA elixir. Laboratorio Pfizer, precio \$ 290, reajustado a ..... \$ 300.	262.—
TERRAMICINA unguento. Laboratorio Pfizer, precio \$ 130, reajustado a ..... \$ 140.	117.—
TERRAMICINA gotas nasales. Laboratorio Pfizer, precio \$ 70, reajustado a ..... \$ 75.	243.—
TERRAMICINA pastillas. Laboratorio Pfizer, precio \$ 20, reajustado a ..... \$ 22.	72.—
COMBUTICO. Penicilina. Dihidro-Estreptomicina. Penicilina G Procaina. Cristalina y 100.000 unidades Penicilina G. Sodio. Cristalina amortiguada, precio \$ 90, reajustado a ..... \$ 100.	81.—
SULFATO DE DIHIDRO-ESTREPTOMICINA. Laboratorio Pfizer, precio \$ 45, reajustado a ..... \$ 40.	40.60
DIHIDRO-ESTREPTOMICINA. Laboratorio Merck y Co. Precio \$ 45 (reajustado a ..... \$ 40.	40.60
PENICILINA G Procaina cristalizada de 300.000 unidades, precio \$ 27, reajustado a ..... \$ 30.	24.40
PENICILINA G. Procaina cristalina de 300.000 unidades, precio \$ 70, reajustado a ..... \$ 75.	29.80
PENICILINA G sódica cristalina de 1.000.000 de unidades. Laboratorio Pfizer, precio \$ 39, reajustado a ..... \$ 45.	35.20
PENICILINA G sódica cristalina de 500.000 unidades, Laboratorio Pfizer, precio \$ 24, reajustado a ..... \$ 25.	31.60
PENICILINA G sódica cristalina de 200.000 unidades, Laboratorio Pfizer, precio \$ 12, reajustado a ..... \$ 15.	10.80

TRAIGANOS LA RECETA QUE LE HA DADO SU MEDICO Y CON SEGURIDAD NUESTROS PRECIOS LE AHORRAN GASTOS EN EXCESO

POR AHORA NO SE ATIENDEN PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

# FARMACIA HUERFANOS

840 — HUERFANOS — 840

4—Martes 17 de junio de 1952

LA NACION

AÑO XXXVI  
Nº 12.613

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—Presidente del Consejo: Director: RAMON CORTEZ PONCE.—Gerente: ANTONIO FERRERA MEDINA.—Editor: COLON VASSALLO, BOLIVAR AFARICIO, EILENT HERUD.—JOSE RAMSA ALVAREZ.—Subdirector: GUILLERMO EDUARDO FELIU.—Jefe de Información: WARINO ESPINOZA.—Representante para EE. UU. y Canadá: THE N. D. FILIPPI Co. M.—FIFTH AVENUE, NEW YORK, N.Y.—S. 1.000.—Agencias y Correspondentes en todas las ciudades y pueblos de Chile.—SUBSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.200; seis meses, \$ 600; tres meses, \$ 330.—Valor del ejemplar del día: \$ 1.—Ejemplares satisfechos: \$ 8.—

Santiago de Chile, martes 17 de junio de 1952

## GRIETAS EN LA CORTINA DE HIERRO

Como una reacción, esperada. Las nuevas purgas en Rumania Occidente, a la firma de los nra y Checoslovaquia son instados de Gran Bretaña, Ex-acciones precisas de perturbados Unidos y Francia con la batalla. En la Alemania Oriental, la Unión Soviética ha iniciado wohl parece haber desaparecido una campaña de presiones y do de la vida pública, o, por lo obstaculizaciones contra los alemanes, ha sido obligado a demandar en su re-ja toda iniciativa a los jeres anulación de su guerra de ner- soviéticos. En Italia, los comunistas. De este modo, si antes nra no obtuvieron ventajas en ofrecía la realización de elecciones municipales libres para toda Alemania; en Francia han sufrido nra, ahora declara que a las actas reveses, y su dirigente propios alemanes corresponden máximo ha sido detenido por hallar solución al problema del atropello a la ley y por intentado de paz y de las unidades a la violencia. Todo crece nra. Vamos a partir de los propósitos más elementales y más aceptados.

**ORGANISMO INTERVENTOR**  
En primer lugar, hay consenso general de que debe crearse algún organismo que tenga como tarea exclusiva la investigación minuciosa y el control general de la producción y comercio de la riqueza básica del país. Se podrá discutir sobre la extensión de los deberes y atribuciones de tal institución, pero es casi imposible negar la necesidad de su existencia. De todos modos, aunque no se le fijaran funciones muy amplias, sería imprescindible que la oficina no terminara en una cortina respetable, tras la cual se mantuviera intacto el escenario antiguo. Des- de luego, debería existir una limpia línea demarcatoria entre inspectores fiscales y empleados que, indirectamente al menos, pueden recibir pagos de las empresas.

Si el organismo nombrado, debe formarse un cuadro completo y exacto de todos los aspectos tecnológicos y económicos de la producción; asimismo, de la realidad y complejidades del mercado internacional. Suponiendo la creación de la mencionada oficina —que en diversas formas fué patrocinada en todos los proyectos que se agitaron, sin cuajar, en el Congreso—, o aun sin ella, hay ciertas medidas ineludibles.

## IGUAL TRATO

Una de ellas es el sometimiento de la industria a la legislación elemental?

Un diario de la mañana ha publicado uno de los artículos más significativos y decididos en materia política de los últimos tiempos. Tiene toda la traza de esas voces que se asan cuando se desencadena el pánico, para tranquilizar a la gente y mantener la confianza. Es una dosis sedante la que pretende hacer ingesar a sus lectores. La incertidumbre sobre la suerte de la candidatura que propicia es tan grande que pretende mejorar la propia posición, encontrando mala y mucho peor la del candidato adversario. La ha ocurrido como en aquellos diálogos que sostienen los caballeros muy a mal trae en cuenta a salud, que apenas se encuentran hablan de un tercer fulano, y dicen: "Lo han visto? ¿Qué semblante de macarrón tiene?". Y junto con la pregunta y la exclamación, se sienten invadidos por una reconfiante paz interior, ya que al encontrar a otro peor, ambos se sienten menos mal. Así procede nuestro colega, para quien las cosas no tienen importancia en vista de que el candidato rival apoya un pretendido handicap en contra, constituido por los Gobernantes anteriores de la misma filiación política.

El articulista habla de los elementos valiosos, de los hombres rígidos e insoportables, de figuras regionales, enemigos de lo que es desaprensivo autorata y fustiga. Y cita los lugares donde los hay, como en Ovalle y Andacollo, como en La Serena y Valparaíso; en Viña del Mar, Santiago y San Felipe, como en San Javier, Chilán, Temuco, Gorbea, Puerto Octay, Puerto Montt, Ancud y Puntarenas".

El error principal de las diversas iniciativas últimas al respecto es que han aislado la cuestión impositiva de las otras que constituyen "el problema del cobre". A nuestro juicio, es justa y tiene base económica la aspiración de las empresas, recogida por el Gobierno, de poder terminar de acuerdo a la resolución completa de las empresas las decisiones comerciales. Sin embargo, aquí se presentan dos alternativas principales que abren, cada una, interrogantes substanciales.

Por un lado, el estancamiento de las ventas del cobre.

Por el otro, una fiscalización "desde fuera" de la política comercial del cobre. La primera

está expuesta a una serie de reservas; la segunda es puramente ilusoria. Es, seguramente, este punto el que torna inevitable el establecimiento de una organización que sea bastante más que una simple oficina supervisora.

## TRIBUTOS Y RETORNOS

Finalmente, detengámonos en la política tributaria.

El error principal de las diversas iniciativas últimas al respecto es que han aislado la cuestión impositiva de las otras que constituyen "el problema del cobre".

A nuestro juicio, es justa y tiene base económica la aspiración de las empresas, recogida por el Gobierno, de poder terminar de acuerdo a la resolución completa de las empresas las decisiones comerciales. Sin embargo,

que se presentan dos alternativas principales que abren, cada una, interrogantes substanciales.

Por un lado, el estancamiento de las ventas del cobre.

Por el otro, una fiscalización "desde fuera" de la política comercial del cobre. La primera

está expuesta a una serie de reservas; la segunda es puramente ilusoria. Es, seguramente, este punto el que torna inevitable el establecimiento de una organización que sea bastante más que una simple oficina supervisora.

## NOTAS DEL DIA

Ayer escribimos acerca del mutis doloroso y definitivo que hizo en el escenario del Imperio el actor Rey Dímaris.

El público que asistía a la función fué sorprendido, primero, con el rumor de que alguien había sufrido un accidente, rumor que pronto fue confirmado por la voz de alguien que desde el escenario soltó la asistencia de un médico. Y luego la presencia de Lucio Cordero que anunciaba que continuaba el espectáculo, fué para algunos un bautismo de serenidad. Tal vez el peligro había pasado. No fué así.

Y el gran público, el que acudió o no a la función del sábado, ha movilizado con ardor los teléfonos de la ciudad para preguntar cómo es posible que tras la tragedia se levante de nuevo el telón y la fara continua.

Contestamos la pregunta, porque ella muestra que todavía hay sentimientos humanos que aceptan la postergación de todo lo intrascendente cuando la pesada y tremenda realidad de la vida hace urgentes tales sentimientos.

Y también la contestamos, porque el gesto del gran buto que es Lucio Cordero, ha hermanado la escena de hoy con la de siempre, la que fué así con Garrick y con Pagliacci: "la gente paga".

El teatro es así, como la vida. Un accidente callejero, por triste que sea, no alcanza a detener el tránsito en las calles, sino por breves momentos. El tránsito es el amo. Está lleno de múltiples inquietudes que no admiten esperar en la limitada dimensión del hombre.

Y es más. Si Rey Dímaris hubiera podido opinar en ese instante, seguramente habría dicho: "Señores, sigue la función". Por él, artista de verdad, lo dijo Lucio, el maestro y el amigo, que siguiendo en la fara, habrá sentido un sabor a su dulce.

Desde el desconocido teatro de lo Infinito, el actor desaparecido, seguramente le agradecería a su director el haber permitido que el público saliera al final de la función... Así es el teatro... y así es la vida.

Y cuando bajó el telón, la mayoría del público, sin comprender la tragedia que había en los entretelones y camarines, partió satisfecho de la obra y de los chistes que salieron de la boca de Lucio y de sus amigos con un sabor amargo y mortal. Los actores, dueños ya de ellos mismos, se sacaron las viejas máscaras humedecidas por la emoción, y sombrío como la noche invernal, fueron hasta la Asistencia Pública, donde yacía Rey Dímaris dormido, lejano como una isla, y entonces, los arquitectos de la fara y de la risa, sin público ya, lloraron calidos y solos la partida de un buen compañero, y todos trajeron una almohada de lágrimas para su noble cabera inmóvil.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## Origen de la palabra

Chile significa frío. Según el final Toro Ramírez, el boliviano más inteligente y comprensivo que conoció, por el estadio de Tristán Maroff, Chile quiere decir nieve, y Chiriquí, en lenguas aymará y kechua. Este joven murió en Santiago. Vivía entre las canchas de la calle Merced. Era de Cochabamba, y había aprendido la lengua indígena de sus mamás o cholas. Había mamado el indigenismo. Conservó su letra una lista de palabras kechwas de uso en Chile. No subrayó para dar a conocer cuáles son kechwas y cuáles son aymarás. Según él, chilean significa esta nevado. Luego Chile es la nieve. En mi ficheró tengo un recorte de Scopero, tomado de La Patria, de Concepción, gran diario sureño que trata del nombre Chile. Según él, Chile es aymará y significa donde hace frío. En kechwa significa donde acaba la tierra. Miramos un mapa mundi. Chile es exactamente

Libros para Llanquihue

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

Respecto:  
Muchos lectores de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho. ¿Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

He recibido una carta que, en síntesis, dice lo siguiente:

"Señor:  
Los habitantes de Estación Llanquihue saludamos atentamente a Ud. y nos permitimos pedirle una ayuda que esperamos no le cueste mucho.

"Por qué no nos manda unos cuantos libros que no le sirvan para formar con ellos y con otras donaciones nuestra Biblioteca? Eso que a Ud. no le costaría nada, sería para nosotros una ayuda inmensa". (Hay varias firmas.)

RECEBECAS  
RA INGENIEROS  
GRAN BRETANA

parte de nuestra misión  
a conocer a las autoridades  
y hombres de las  
que ofrece la Federación  
Británica a los  
jóvenes de Chile.  
Ayer en conferencia  
con los miembros de la  
Federación Británica a la  
América Latina para Adiestramiento en

que está presidida por  
Sir Arthur Fleming e integrada  
por F. R. Livock y  
W. V. Jenkins. Sir Arthur, es  
miembro de la Comisión de  
Ultramar de la Federación  
Británica de Industrias  
de Educación e Instrucción de la Associated Elec-  
tric Industries Ltd. y sus  
compañías. Una posible la  
sección de becas. Uno será pa-  
ticipante, los que ten-  
gan permanencia de dos  
años en Gran Bretaña. Otra pa-  
ticipante con alguna expe-  
riencia de seis a doce meses, y  
otra clase de becas, sera  
profesores de ingeniería, con  
experiencia de dos años. Uno

de ellos se aprovechará en prá-  
tica en las industrias y el otro  
en escuelas universitarias", agre-  
garon los miembros de la misión.  
El señor Livock explicó que el  
objetivo era preparar en la for-  
ma más amplia posible a los be-  
carios, para que éstos aplicaran  
sus conocimientos en sus respec-  
tivos países. Estima también el  
señor Livock que se obtendrá un  
aceramiento cultural y se logrará  
incrementar el intercambio  
comercial entre los países.

La selección de los becados  
estará a cargo de una comisión  
que nombrará la Misión y estará  
formada por dos ingenieros chile-  
nos y dos británicos. El nume-  
ro de becas que se otorgara dependerá  
del número de solicitudes  
que se reciben y será de su-  
ma importancia para los postula-  
ntes que estos sepan inglés.

Respecto a la nacionalización  
de las industrias en Gran Bretaña, Sir Arthur, dijo: "En al-  
gunos casos la nacionalización ha  
sido efectiva. En el caso del  
carbón, especialmente, ha sido  
muy efectiva. En todo caso, se está  
en una etapa experimental". Re-  
ferente a la situación económica  
de Gran Bretaña se manifestó  
que por primera vez en la histo-  
ria de ese país se afronta simul-

TRAMITACIONES POR  
CAJAS

FACILIDADES  
SAN DIEGO N.º 2385  
- FONO 51318 —

se atiende hasta las 20 horas.  
También sábados.  
Martín 352.

CURSO DE CONTABILIDAD Y COSTOS  
DE LA EXPLOTACION AGRICOLA

Pronto se iniciarán las clases de un curso de Contabilidad  
de la Explotación Agrícola, a cargo del contador Emilio  
Tigle P. y el ingeniero-agronomo don Daniel Poblete V.

Mayores detalles y matrícula, en:  
INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO

AMUNATEGUI 126 — De 18 a 20 horas.

Llamar a Oficina: en Ahumada 236, Of. 312, Teléfono 55040

US\$ 60  
DOLARES

Para la mantención del  
vehículo motorizado  
en Chile se necesitan  
como promedio mínimo  
esencial US. \$ 60 por  
unidad, o sea que los  
78.132 vehículos que cir-  
culan en el país repre-  
sentan anualmente sólo

US\$ 4 1/2  
millones  
que deben ser adjudica-  
dos para este objeto  
en forma preferencial  
para mantener el trans-  
porte motorizado y pro-  
teger la inversión que  
representan los 78.132  
vehículos que circu-  
lan en Chile y que  
tienen un valor de

\$ 15.000.000.000  
(quince mil millones de pesos)

Asociación Chilena de Comerciantes e Industriales en Automóviles

(ACCIA)



MISSION BRITANICA EN CHILE.— En el grabado vemos a los miembros de la Misión Británica en Inglaterra, durante la conferencia de prensa que ofrecieron ayer en el Hotel Carrera. Sir Arthur Fleming, W. V. Jenkins y F. R. Livock, quienes ofrecen becas para adiestramiento de ingenieros en Inglaterra, durante la conferencia de prensa que ofrecieron ayer en el Hotel Carrera.

## SOLUCION INTEGRAL AL PROBLEMA DE LA CARNE SE BUSCARA

El Ministro de Economía, don Pablo Larraín Telada, recibió en la tarde de ayer a los dirigentes de los gremios de la carne, con quienes conversó acerca de la solución de los problemas de abastecimiento, el cual será mantenido en el aspecto del beneficio 3 veces a la semana.

Anunció que se mantendrá el número de ganado de matanza, y que paulatinamente se irá aumentando. Hizo presente, además, que designará una comisión para que estudie una prevención especial para el gremio de matarifes, y dijo finalmente que de acuerdo con la

## CONSEJO DE CULTURA OBRERA INAUGURARA HOY SUS ACTIVIDADES

El Consejo Nacional de Cultura Obrera inaugura hoy a las 17 horas, sus labores en el despacho del Ministro del Trabajo, don Alejandro Serano, quien presidirá la reunión. Dr. Juan M. Gómez, como presidente, don Gallego Urrieta, y los señores: Carlos Mena Rivera, por los patronos; Luis Sánchez Galvez, por los obreros; Robinson Paredes, de la Dirección General del Trabajo, y Fernando Rosas, como secretario general.

petición que le han formulado, designará una comisión integrada por industriales, carniceros, matarifes, distribuidores, representantes de la Sociedad Nacional de Agricultura, de los Ministerios de Agricultura y Economía, y otros representantes de los gremios y del Consejo Nacional de Comercio Exterior, con el fin de estudiar la solución integral de los problemas

LA NACION. — Martes 17 de Junio de 1952 — 5

## CURSOS INTERAMERICANOS DE ESTADISTICA SE HARAN EN CHILE EL PROXIMO AÑO

En el salón rojo de la Cancillería se firmó ayer, al mediodía, el acuerdo por el cual se resuelve que funcionarán en nuestro país los Cursos de Estadística Económica y Financiera, bajo los auspicios de la Organización de Estados Americanos, y de acuerdo con el Plan de Asistencia Técnica, a través del Instituto Interamericano de Estadística.

Esos cursos que funcionarán en la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, serán inaugurados el 1.º de enero de 1953, y a ellos concurrirán alumnos de las 21 Repúblicas americanas.

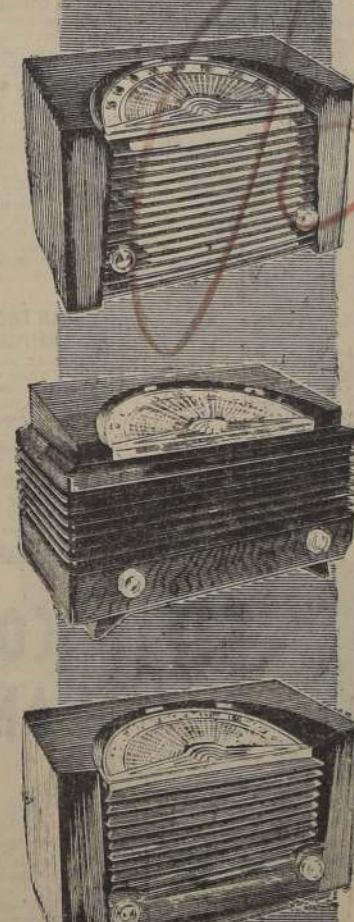
Con el Gobierno de Chile firmó el Ministro de Relaciones Exteriores, don Eduardo Yárrázaval, por la Organización de Estados Americanos, el señor Francisco de Abriquetá, y por la Universidad de Chile, su Rector, don Juvenal Hernández.

de cincuenta, engorda, beneficio y comisión quedarán constituidas la distribución del ganado. Esta en algunos días más.

TAURUS  
Publicidad

# SINTONICE EL EXTRANJERO CON UNA SOLA ONDA

Por primera vez en la radiotelefonía  
PHILCO produce radios de onda larga de alcance internacional.



Con estos  
modelos, en gabinetes de caoba  
o nogal, escuchará Ud. las emisoras  
extrangeras tan potente,  
clara y nitidamente como si Ud.  
estuviera allí mismo!

Los nuevos modelos  
JAMAICA, HAWAII y BERMUDA  
tienen las características  
exclusivas de  
PHILCO:

Onda larga de alcance  
internacional  
Dial radio luminescente "SOLAR" y el  
famoso Tono Philco (PHILCO Tone)

Véalos, Uigalos  
y cómprelos  
donde su distribuidor

**PHILCO**  
Líder en Radio, Televisión, Refrigeración y Electrónica



MANIFESTACION A DOS MANUELES.— Los señores Manuel Aravena y Manuel Yusá, fueron festejados con motivo de su día onomástico, por los jefes y sus amigos de la Ford Motor Company. Los homenajeados fueron objeto, por parte de sus jefes y compañeros, de finas atenciones, reinterándoles una vez más, el aperciso general con que cuentan entre los colaboradores de esa importante firma. En el grabado, un aspecto de la manifestación.

## En agosto comienzan a construir paso bajo nivel por Exposición

### LIBERADOS DE DERECHOS MIL TAXIMETROS

Ha quedado promulgada como Ley de la República, la recientemente dictada por el Congreso por la cual se libera de derechos de internación, de almacenaje y, en general, de todo derecho o contribución, a todos los partidos de un millón de taxímetros. El Villiger, Apparatus G. M. Schowhomold marca "Argo", adquiridos en Alemania y directamente por el Sindicato Profesional de Choferes de Chile y la Sociedad de Socorros Mutuos "Manuel Montt", y bajo el control de la Federación Nacional de Choferes de Chile.

Los taxímetros a que se refiere esta ley de liberación deberán ser entregados a sus dueños por su precio de costos más de modo que el Sindicato, la Sociedad y la Federación mencionados anteriormente no puedan hacer en esta negociación utilidad alguna.

La infracción a esta disposición será penada en la forma establecida en el Código Penal.

### DESCONGESTIONARA LA MOVILIZACION EN UN VASTO SECTOR

El proyecto de construcción del paso a bajo nivel en Exposición, aprobado por la Municipalidad hace más de un año y medio, y que es una obra de gran importancia para el descongestionamiento del tránsito en el sector Estación, será considerado en el curso de esta semana por los organismos técnicos de la Corporación.

Este proyecto, de iniciativa del regidor señor Wenceslao Morales, fue detenidamente analizado por la Dirección de Obras Municipales y la Dirección del Tránsito, estimándose realizable y de urgencia. Sin embargo, por causas inexplicables quedó sin concretar.

Incluso el financiamiento está resuelto. Se necesitarían seis millones de pesos para los trabajos de construcción de esta vía subterránea que pasaría bajo la Estación de los Ferrocarriles y la calle Exposición, embolsandose a principios de agosto

### HOMENAJE POSTUMO A MARIA MONTESSORI

Pasado mañana, a las 19 horas, se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, un homenaje a la memoria de la insigne educadora doctora María Montessori, recientemente fallecida.

Este acto de postumo reconoció a los altos valores intelectuales y morales de la gran maestra, ha sido organizado por la Asociación Montessori de Chile, que cumple en esta ocasión veinte años de vida en nuestro país.

con blanco Encalada. Estaría constituido por dos explanadas, una de ida y otra de regreso, que permitiría una movilización, segun se calcula, de unos cuatro mil vehículos por hora.

En el plan de obras nuevas, el Alcalde señor Germán Domínguez ha resuelto incluir este paso a bajo nivel el que podría iniciar se a principios de agosto

### Despidieron al Ministro de Suecia, en una velada

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuó ayer una velada para celebrar el aniversario de la fundación del Instituto Chileno Sutco de Cultura. En el mismo acto se rindió un homenaje de despedida al Ministro de Suecia ante la Moneda, señor Folke Wennerberg, quien ha sido trasladado a Irlanda.

El acto se inició con la exhibición de una película. El ex Canciller señor Germán Riesco, dio una conferencia, en la que trató diferentes aspectos de la vida en Suecia. El presidente del Instituto, señor Barros Jarpa, despidió al Ministro y hizo una exposición de su labor en Chile. Al acto concurrieron representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores, miembros del Cuerpo Diplomático y amigos de Suecia.

### HOMENAJE A FRANCIS DE MIOMANDRE: HOY

En la Universidad de Chile se rendirá esta tarde homenaje público de reconocimiento al eminente escritor francés contemporáneo Francis de Miomandre, que ha trabajado por el acercamiento cultural de Francia y Chile, divulgando nuestros valores literarios, tra-ducido sus mejores obras y utilizando su influencia perso-nal para hacer más exitosa la permanencia de nuestros compatriotas en suelo francés.

La velada se iniciará a las 18.30 horas, en el Salón de Honor, y en ella harán uso de la palabra el Subsecretario de Educación, don Julio Arrigada Auger, presidente del Instituto de Investigaciones Literarias, el señor Alphonse Credé, y el señor André Gide, que cumplió su estancia en Francia. En la se-gunda parte, el poeta y ensa-yista, Antonio de Undurraga presentará un panorama de la "Poesía Francesa Contemporánea". Hugo Miller, Sergio Palacios y Pepita Silyán, actores de la Academia Dramática del Ministerio de Educación, leerán los poemas seleccionados que pertenecen a destacados poetas franceses. Finalizará la velada con la actuación del Cuarteto "Pro Música", que integrarán Magdalena Otros, Raúl Martínez, Hans Loewe y Da-víd Goldstein.

El señor Ovalle explicó a S. E. como ya lo había hecho en la mañana con el Ministro, que las dificultades habían de-rivado de la actitud del gerente comercial de Potrerillos, señor Benito, quien notificó a los directores que la Compa-nía estaba estudiando una querella ante la Corte Suprema para recusar el fallo de S. E. Fue, pues, ante esa actitud del gerente comercial del mineral, que los dirigentes de la Compa-nía se manifestaron satisfechos y telegrafiaron inmediatamente a los jefes sindicales de Potre-riilos.

El señor Benito, a su vez, declaró que el fallo de S. E. se debió a la actitud del gerente comercial de Potrerillos.

El Ministro señor Picó Cañas, explicó a S. E. que el vicepresidente de la Anacunda, de la cual es subsidiaria la An-des Copper, don Rodolfo Michel, le había declarado que se cumpliría el fallo arbitral en todas sus partes, y que la pa-

## Terminaron dificultades en Potrerillos la Compañía cumplirá arbitraje de

Obreros hicieron obsequios a S. E. y M. de Hacienda

Las dificultades que se habían producido en el mineral de cobre de Potrerillos, y que habían creado un clima de males-tar entre los obreros, quedaron favorablemente resueltas ayer, cuando el vicepresidente de la Anacunda Copper Mining Company, don Rodolfo Michel, declaró al Ministro de Hacienda que la Andes Copper cumpliría, en todas sus partes, el fallo ar-bitral de la Corte Suprema.

El Presidente, los dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre, por su parte, hicieron al Excmo. señor Gabriel González, y al Ministro señor Picó Cañas, sendos obsequios como reconocimiento por su decisiva intervención en la solución del último conflicto.

LA ENTREVISTA CON S. E.—

El presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, don Manuel Ovalle, acompañado de algunos dirigentes de la mis-sión de los diputados señores Manuel Magallanes y Juan de Dios Carmona, fueron recibidos en la tarde por S. E., quien estaba acompañado del Ministro de Hacienda, don Germán Picó Cañas.

El señor Ovalle explicó a S. E. como ya lo había hecho en la mañana con el Ministro, que las dificultades habían de-rivado de la actitud del gerente comercial de Potrerillos, señor Benito, quien notificó a los directores que la Compa-nía estaba estudiando una querella ante la Corte Suprema para recusar el fallo de S. E.

Fue, pues, ante esa actitud del gerente comercial del mineral, que los dirigentes de la Compa-nía se manifestaron satisfechos y telegrafiaron inmediatamente a los jefes sindicales de Potre-riilos.

LA SITUACION EN EL TE-RENIOS.— En cuanto a lo que se habían pre-sentado, S. E. que el señor Ovalle manifestó que los jefes de la Braden Copper le habían da-do la seguridad de que quedarian solucionadas en el curso de la semana.

HOY CON RODOLFO MICHELS.— S. E. pidió citar para las 11 horas de hoy al señor Michel para tratar perso-

## RESPUESTA DEL CENTRO PEDAGOGICO DEL INSTITUTO A UNA PUBLICACION DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE PEDAGOGOS

1.º Mantener su más formal

rechazo por la declaración publica

del Directorio de la Sociedad Na-

cional de Profesores, al señalar al

señor Rector de la Universidad Técnica del Estado, don Octavio Lazo, miembro de este Centro, en

representación de los artistas de cine, teatro y radio, Luis Ro-mero y Zeta en nombre del Sín-dicato Circense, y el señor Car-

los Salcedo, por la Empresa del

Teatro Imperio.

En el Cementerio General

pronunciaron sentidos discursos

los señores Ismael Edwards Mat-

te, en representación de la au-

dición radial "La Mesa Redonda

del Teatro", Alejo Alvarez

en nombre del Sindicato de Acto-

res; Carlos Rayero, en repre-

sentación de los artistas de cine,

teatro y radio, Luis Ro-mero y Zeta en nombre del Sín-dicato Circense, y el señor Car-

los Salcedo, por la Empresa del

Teatro Imperio.

Todos ellos destacaron los

meritos personales y artísticos

de Rey Dimarias, su dedicación

al arte y el sentimiento que

ha producido su prematura

muerte.

2.º Esta protesta se funda en

que es absolutamente inexacto que

el Consejo de la Universidad Técnica

hayó adoptado un acuerdo

para descalificar al señor Ro-úl Ro-

jas Valencia, en su calidad de

ponente al cargo de secretario

general de la Universidad Técnica

del Estado, por el motivo de ser el

representante de los diputados

de los diputados, y de haber com-

mandado la última huelga del

Magisterio.

3.º Lo ocurrido en el Consejo de

la Universidad Técnica, y que mo-tivó la declaración sindical, corres-

ponde a una consulta personal

que exhibe ante la conciencia del

profesorado, toda una vida gremial

y profesional de los consejeros

del profesorado, y sus

trabajos y prácticas

en la Universidad Técnica.

4.º La Universidad Técnica es plante-

mente conciencia de que lo que llegó a

la última votación, con un apre-

ciable número de sufragios.

4.º En el Centro Pedagógico del

Instituto Pedagógico Técnico, la

intención de que el director

de la Sociedad Nacional de

Profesores, no haya guardado el

silencio, como lo ha hecho, en la

oportunidad de informar y opinar

sobre este asunto, lo que habría

evitado un juicio injusto y falso

sobre el compañero Octavio Lazo,

que exhibe ante la conciencia del

profesorado, toda una vida gremial

y profesional de los consejeros

del profesorado, y sus

trabajos y prácticas

en la Universidad Técnica.

4.º La Universidad Técnica es plante-

mente conciencia de que lo que llegó a

la última votación, con un apre-

ciable número de sufragios.

4.º En el Centro Pedagógico del

Instituto Pedagógico Técnico, la

intención de que el director

de la Sociedad Nacional de

Profesores, no haya guardado el

silencio, como lo ha hecho, en la

oportunidad de informar y opinar

sobre este asunto, lo que habría

evitado un juicio injusto y falso

sobre el compañero Octavio Lazo,

que exhibe ante la conciencia del

profesorado, toda una vida gremial

y profesional de los consejeros

del profesorado, y sus

trabajos y prácticas

en la Universidad Técnica.

4.º La Universidad Técnica es plante-

mente conciencia de que lo que llegó a

la última votación, con un apre-

ciable número de sufragios.

4.º En el Centro Pedagógico del

Instituto Pedagógico Técnico, la

intención de que el director

de la Sociedad Nacional de

Profesores, no haya guardado el

silencio, como lo ha hecho, en la

## SERVICIOS DE TAXIS COLECTIVOS HACIA BARRIOS POPULOSOS

Un nuevo servicio de taxis colectivos comenzará a funcionar mañana hacia los barrios populosos, organizado por la Dirección General de Transporte y Tránsito Público. El valor de los pasajes será similar al que cobran los station-wagons, y las líneas de recorridos serán determinadas hoy.

La Federación Nacional de Choferes de Chile se reunirá hoy, a las 15 horas, para ultimar los detalles organizativos de este nuevo servicio.

## MANUEL CESPESDEZ G. ABRE EXPOSICION DE DIBUJOS Y ACUARELAS

El jueves, a las 18 horas, el dibujante Manuel Céspedes Gutiérrez (Cesp), inaugura su exposición de dibujos y acuarelas en la Librería El Sembrador, Paseo Matte 29. Céspedes, dibujante de esta empresa periodística, presentará en esta exposición 21 obras con motivos folklóricos, paisajes, y conjuntos de alto valor artístico.

## MUNICIPALIDAD ESTUDIARA PROBLEMAS DEL MANICOMIO

Alcalde hará una detenida visita al establecimiento

La dramática realidad del Manicomio Nacional, conocerá el Alcalde de Santiago, señor Germán Domínguez Echegaray, mañana, cuando visite ese establecimiento, donde dos mil enfermos internados viven en deprimidas condiciones.

En efecto, el conocimiento el jefe comunal de las graves problemáticas sociales y económicas sanitarias y de otra índole que afectan al Manicomio, realizará una detenida visita, acompañado por la regidora, señora Beatriz Piquero y de su secretaria particular, señora Luz Herz de Ballazas.

En fuentes edilicias se informa que el señor Domínguez se propone someter a la Corporación un proyecto tendiente a prestar la máxima contribución municipal para atender las más urgentes necesidades del mencionado plantel. Se consultaría asimismo el estudio de la cesión de terrenos, locales de propiedad municipal para descomponer la población de enfermos, mientras se construye el Hospital Psiquiátrico, obra que reclama apremiantemente la defensa de la salud mental.

Las impresiones que recoja en esta oportunidad, serán dadas a conocer en una sesión especial que se citará exclusivamente con tal objeto.

## SE SERÁ DESPOJADO DE ADORNOS EDIFICIO CENTRICO: PELIGRO

Completa y desmadrado de adornos, los que constituyen un inminente peligro público, quedará un edificio de departamentos de la Alameda, cuya característica y originalidad lo constituyen precisamente, esos ornamentos, de los que se destacan las cornisas.

Se trata del inmueble ubicado en la esquina surponiente de esa avenida con Vicuña Mackenna, de propiedad de don Javier Hurtado Salas, quien fue notificado ayer que "deberá retirar todos los adornos de ambas fachadas, que se encuentran desprendidos y la mayoría en mal estado de conservación, y proceder a la reparación de los estucos de todos los balcones y cornisas de las fachadas mencionadas, por constituir un peligro inminente para las personas que transitán en dicha esquina, la cual es de gran movimiento.

LA NACION. — Martes 17 de junio de 1952—7

## NOTICIAS DIVERSAS

VECINOS DE PROVIDENCIA ofrecerán el 28 un almuerzo en el Club de Septiembre al nuevo alcalde de la comuna, señor Enrique Oviedo Cavia.

LA UNION MUTUAL CERRO SAN CRISTOBAL cita para hoy, a las 11.30 horas, para elegir nueva directiva, en el local del camino de acceso frente al Bún de Carabineros.

EL SINDICATO DE DUEÑOS DE BARES y Ramos Similares del sector Matadero Municipal, cita para hoy, a las 18.30 horas en Chile 2012.

LA ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS celebrará reunión mañana, a las 17 horas, en Nataniel 1087.

CURSOS DE CONDUCTORES DE OBRAS inaugura mañana, a las 18 horas, la Universidad Popular, Juan E. Comesa. Antecedentes en Avenida España 475, de 18 a 21 horas.

EL CONSEJO PROVINCIAL DE LA FECHS cita para hoy, a las 18.30 horas en el local de costumbre.

EL SINDICATO DE BUEÑOS DE DEPÓSITOS DE LICORES suspendió para el 25, la asamblea que debía efectuarse hoy.

LA FACULTAD DE CIENCIAS Y MATEMATICAS elegirá el jueves 28, al secretario de la mencionada Corporación.

POR RESOLUCION ALCALDIA FUE CLASURADA la carnicería de propiedad de Modesto Hernández Soto, ubicada en Recoleta N° 2202.

Esta medida fue adoptada en vista de que no se han ejecutado los trabajos exigidos por la Inspección, pese a las denuncias formuladas.

**CARNE DE CORDERO A DOMICILIO**  
Fresca y de primera clase  
**\$ 52.-** KILO  
PIDALA AL FONO 87200

**Últimos Días**  
de la sensacional **Liquidación**  
por demolición del edificio

últimos precios  
últimas mercaderías  
últimas oportunidades

## LOS GOBELINOS

En pocos días más sólo quedarán los precios porque las mercaderías ya se están agotando

Tejidos (1/2 piso)  
Oferta Especial  
Comel-Tweed (doblez)  
Estupenda lana suave y  
abrigadora para tenidas  
de sport y viaje (14 co-  
lores de moda). Ancho  
140 cms. El metro \$ 349

\$ 818

Extensa selección de ca-  
simires españoles, fabri-  
cados con lana austra-  
lia, de hebra torcida.  
Diseños sobrios y ele-  
gantes sobre colores obs-  
curos. El Metro

\$ 1.079

Gran variedad de gobel-  
inos nacionales en tipo  
abriga; surtido para colo-  
res clásicos. El Metro

\$ 1.106

Sastrería (1/2 piso)

\$ 818

Extensa selección de ca-  
simires españoles, fabri-  
cados con lana austra-  
lia, de hebra torcida.  
Diseños sobrios y ele-  
gantes sobre colores obs-  
curos. El Metro

\$ 1.079

Gran variedad de gobel-  
inos nacionales en tipo  
abriga; surtido para colo-  
res clásicos. El Metro

\$ 1.106

Casimir español elaborado con lana de  
grana calidad. Gran variedad en colores  
y punto, muy indicado para invier-  
no. El Metro

\$ 1.108

Extendido surtido de fino casimir, pro-  
ducido con lana peinada en origi-  
narios y marrón. El Metro

\$ 1.155

**RE MATE**  
ante el Notario que suscribe, Javier Echeverría Vial,  
MONEDA N.º 856, oficina 604.

EL 20 DE JUNIO, A LAS 12 HORAS,  
se procederá a rematar la propiedad comercial y de renta  
que se encuentra en esta ciudad, 34.90 m. de frente por 38.40 de fon-  
to, con un total de 1.270.36 m<sup>2</sup>.

EN SAN IGNACIO N.º 164 AL 182

EN UN

**MINIMUM DE: \$ 3.600.000.—**

anterior a), reconociendo el subastador una deuda al  
señor Hipólito de Chile, estimada por un valor comer-  
cial de casi mil pesos; b), con ochocientos mil pesos al con-  
tratista; c), con novecientos mil pesos a seis meses; d), con  
novecientos mil pesos a doce meses; e), con novecientos mil  
pesos a dieciocho meses y f) con el saldo que resulte, a ve-  
niente plazo, contándose todos los términos desde  
el día de escritura de adjudicación.

El saldo de predo devengará intereses del 8 por ciento  
y del 12 por ciento, también anual, en caso de mora;  
y se cancelarán los mismos cada tres meses, y sobre la  
base del saldo de precio pendiente. La propiedad que-  
rá licitada en garantía del pago del saldo de precio  
y de intereses.

La propiedad mide 34.90 metros de frente por 38.40  
de fondo y tiene una superficie de 1.270.36 m<sup>2</sup>.

La propiedad consta de cuatro espléndidas casas con más de diez  
pistas y de locales comerciales.

Los interesados por la subasta deberán entregar pre-  
sente vale-vista bancario o dinero por una cantidad  
de \$ 300.000, los que al ser subastada la propiedad  
se imputarán a la cuota al contado. El subastador de-  
berá suscribir escritura de compra y pagar la parte de pre-  
cio al contado dentro de un plazo de diez días a contar de  
fecha del remate, bajo apercibimiento de pérdida de la  
licitación.

Los gastos de escritura e impuesto de transferencia se-  
guirán por mitad entre las partes, quienes deberán  
pagar además un dos por ciento de comisión, cada una  
de las partes, a la oficina de don Enrique Richard W. y Grego-  
doso P. y la correspondiente cifra de negocio.

JAVIER ECHEVERRIA VIAL  
NOTARIO

**Día y noche en el  
Nuria**

EL APERITIVO  
ABREOLO EN EL RINCON  
MAS AGRADABLE  
DEL MODERNO SANTIAGO.

AL ALMUERZO  
PRESENTAMOS A UD. LA MEJOR  
SELECCION DE PLATOS TIPICOS  
DE LA COCINA INTERNACIONAL.

Y CELEBRE SUS  
FECHAS MEMORABLES  
DISFRUTANDO DE LAS  
MARAVILLOSAS  
NOCHES DEL NURIA

**Nuria**  
AGUSTINAS Y  
MAC IVER.

Compre en esta  
LIQUIDACION  
aunque sea  
para guardar...  
después le costará  
más caro!

NUEVA  
dos Gobelinos  
de diseño  
AHUMADA esq. COMPAÑIA

## CONVENIO MILITAR TRATARÁ HACIENDA

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados ha sido citada especialmente para hoy en la mañana por su presidente, don Eusebio Mejías, para que se ocupe en forma exclusiva de dos asuntos: el convenio de ayuda militar entre Estados Unidos y Chile y el proyecto que mejoraría la situación económica de los empleados notariales.

El convenio tiene ya los informes favorables de las Comisiones de Defensa y de Relaciones Exteriores, y contará también con la aprobación de la Hacienda.

### GRUPO RADICAL DE LA MUNICIPALIDAD TENDRA REUNION ESPECIAL HOY

Ho a las 19.30 horas, en el local de la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", se reunirá extraordinariamente el Grupo Funcional Radical de la Municipalidad de Santiago, a fin de ocuparse de asuntos de gran interés. El presidente nos ha pedido que encarezcamos la asistencia de todos los miembros del Grupo.

### SU RESPUESTA A DON LUIS UNDURRAGA ENVIO AYER EL CONTRALOR

En una larga exposición, que fue recibida ayer por la Cámara de Diputados, el ex Contralor General de la República, don Humberto Mewes, da respuesta a los cargos que en

### Asamblea Radical de Ñuñoa no celebrará sesión especial

La sesión especial fijada por la Asamblea Radical de Ñuñoa, para continuar el debate acerca del Convenio Militar de Ayuda Mutua con Estados Unidos, que se había fijado para hoy, por inconvenientes de última hora no pudo posponerse para mañana, a las 19.30 horas, en el local de comitencia. Se encarece la asistencia a todos los asambleístas.

El convenio tiene ya los informes favorables de las Comisiones de Defensa y de Relaciones Exteriores, y contará también con la aprobación de la Hacienda.

### CITADA PARA HOY JUNTA EJECUTIVA DEMOCRATICA

Para esta tarde a las 19.30 horas, esta citada la directiva del Partido Demócratico de Chile, reunión a la cual asistirán los Ministros de Justicia y del Trabajo, y toda la representación parlamentaria, por haber asumido de sumo importancia, que debatir, destacándose el debate sobre derogación de la Ley de Defensa de la Democracia y el Pacto Militar.

En la sesión de esta noche deberán incorporarse a la Junta los nuevos directores generales provinciales, señores Rolando Alarcón, por el tercer distrito de Santiago, René Concha, por Nuble; Armando Gutiérrez San Martín, por Malleco; y Avelino Donoso Torres, por Valdivia.

las sesiones de la semana pasada hiciera en su contra el diputado liberal señor Undurraga.

La exposición del señor Mewes será conocida en la reunión especial que celebrará la Cámara para ocuparse, principalmente, de las actuaciones del ex Contralor.

## SINTESIS POLITICA

En diversas formas han sido comentadas en el ambiente político las declaraciones del ex Contralor General de la República, que funda su renuncia. Al replicarle el diputado don Luis Undurraga, dice que muy tarde ha sentido repulsión por la política chilena.

—:00:—

Hoy serán designados los Consejeros parlamentarios en las vacantes que existen en diversas instituciones fiscales y semestiales. Las principales son: Banco Central y Caja de Ahorros.

—:00:—

Hoy se reunirá la Comisión de Defensa de la Cámara para conocer de la acusación de los diputados ibanistas en contra del Presidente de la Comisión, don Raúl Aldunate Phillips. Se considera posible el retiro del voto de censura.

—:00:—

Los presidentes de partidos de centro-izquierda se reunirán esta tarde para conocer la redacción definitiva del proyecto que modifica la Ley de Defensa de la Democracia. En el curso de esta semana será ratificado por los partidos que forman esa combinación.

—:00:—

El Directorio General del Partido Liberal se reunirá para elegir la nueva Junta Ejecutiva. Es muy probable que sea reelecta la casi totalidad de la mesa que preside el senador Ladislao Erreza.

—:00:—

En la reunión del Directorio General del Partido Conservador se protestó por la conducta de "El Diario Ilustrado" de no publicar las declaraciones del Cardenal Caro, sobre la posición de los católicos frente a la lucha presidencial.

—:00:—

La Cámara de Diputados votará hoy el proyecto de la diputado Inés Enriquez, sobre pago de la asignación familiar a la mujer.

—:00:—

El diputado don Luis Undurraga insistirá hoy en sus acusaciones en contra del ex Contralor General de la República, en la sesión que celebrará la Cámara a las 19.30 horas.

—:00:—

El señor Alfonso, será proclamado por el Comité Unido de obreros y empleados del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados.

—:00:—

Ho se reúne la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, para considerar diversas materias de orden interno.

—:00:—

El CEN se hará cargo de las observaciones del ex Contralor General de la República en contra del Partido Radical. En este sentido, se adoptará un pronunciamiento en la reunión de esta tarde.

—:00:—

La Cámara de Diputados deberá votar en su sesión de mañana el proyecto de acuerdo que ratifica el Convenio de Ayuda Militar con EE. UU.

—:00:—

Con el Ministro de Obras Públicas se reunieron diversos parlamentarios para pedirle se destinen fondos para diversas construcciones en las provincias que representan.

—:00:—

PROBLEMA CAMBIARIO  
TRATARÁ LA CÁMARA

is Cámara de Diputados celebrará una sesión especial con el objeto de tratar el problema relacionado con el régimen de los cambios internacionales.

De la Secretaría de don Arturo Matte. —

La adhesión de comerciantes de Ferias y Mercados recibirá hoy Arturo Matte

El candidato nacional a la Presidencia de la República asistirá a la inauguración de la Secretaría General del gremio.

Extraordinarios caracteres promete alcanzar el homenaje que los comerciantes independientes de ferias y mercados municipales de Santiago rendirán esta tarde al candidato nacional a la Presidencia de la República, Arturo Matte, y a su esposa, señora Ester Alessandri de Matte.

El homenaje se efectuará durante la inauguración de la secretaría general del comité matista de este gremio, entidad que funcionará en Avenida La Paz 256, cuya directiva está formada por los señores Rómulo Pino Díaz, que lo preside, Raúl Toro, Manuel Solis, Isaías Sanhueza, Daniel Henríquez, Osvaldo González, Rubén Valenzuela, Magno Arenas, Fernando Vives, Albino Hidalgo, Alfredo Henríquez y las señoras Elisa Ramírez y Rosa Rodríguez, que dirigen el comité femenino.

Cabe destacar que en este comité están representados todos los comerciantes de ferias y mercados municipales de Santiago que trabajan los diversos productos que se expenden en dichos recintos.

El homenaje de esta tarde se efectuará a las 19 horas y a él han adherido cientos de personas vinculadas a las actividades comerciales de las ferias y mercados municipales.

—:00:—

AVISO A NUESTRA CLIENTELA

En atención a diversas denuncias que se han hecho en la prensa, respecto a la adulteración de la leche que se expende al público, y a la alteración del precio oficial de venta, CENTRAL DE LECHE "CHILE" S. A. crea necesario dar las siguientes instrucciones a sus clientes:

1.º Reciba sólo leche embotellada, para lo cual se recomienda adquirir las ollitas a su propio distribuidor o puesto. Con esto, evitará el tránsito y contaminación en el producto.

2.º Compruebe cada botella que no tenga la tapa bien ajustada o con demostración de adulteración.

3.º Compruebe que la tapa lleva la indicación del día en que usted la compra.

4.º NO PAGUE MÁS DEL PRECIO OFICIAL, QUE ES DE \$ 8.40 EL LITRO, A DOMICILIO.

5.º Si qualche duda que la marques la calidad de la leche llame al fono 9203 de 9 a 19 horas, al Jefe de Distribución, quien atenderá de inmediato su reclamo.

Santiago, 17 de junio de 1952.

CENTRAL DE LECHE "CHILE" S. A.  
LA GERENCIA GENERAL

### CITACIONES POLITICAS

ASAMBLEA RADICAL 3.º  
COMUNA "PORTALES". — Cita a reunión de directorio para hoy, martes 17, a las 21 horas, en Libertad 614.

CLUB RADICAL 3.º COMUNA  
"ROMEO PIZARRO AMARO". — Cita a reunión de directorio para hoy, martes 17, a las 22 horas, en Libertad N.º 614.

CENTRO FEMENINO RADICAL DE ASAMBLEA "PEDRO AGUIRRE CERDA". — Que preside la señora Lima Vargas, clita a sesión para hoy, martes 17, a las 19 horas, en su local de Catedral N.º 1361.

CENTRO FEMENINO RADICAL "ELORA DOOLAN". — Cita a reunión para mañana, a las 18 horas, en calle Julio Bahamón 101, para resolver asuntos de gran importancia relacionados con la candidatura del señor Alfonso.

ASAMBLEA RADICAL DE QUINTA NORMAL. — Hoy, a las 20 horas, se reúne el directorio de esta asamblea, en su local de José J. Pérez 4743.

ASAMBLEA RADICAL DE 6.º COMUNA. — Cita a sesión ordinaria para hoy, martes 17, a las 21.30 horas, en su local de Avenida Recoleta 291.

Centro Femenino Radical de la 1.º Comuna. — Cita para hoy, a las 20 horas, a la señora Clara Acuña, clita para hoy, martes 17, a las 19 horas, a la reunión que celebra en calle Huergueros N.º 1454.

Comando de Centro-Izquierdo de 5.º Comuna. — Cita para hoy, martes 17, a las 19.30 horas, a todos los representantes de los partidos aliados que integran el Comando Comunal de Centro-Izquierdo, a una reunión, que se efectuará en Independencia 950, para considerar asuntos relacionados con el desarrollo de la campaña presidencial.

—:00:—

Continuará ocupándose la Cámara de Diputados, en su reunión de esta tarde, de las observaciones formuladas por el Presidente de la República, a las leyes 4.054 y 4.055, sobre Seguro Obligatorio y Accidentes del Trabajo. Figuran en la lista de Fachas Desechos por el señor M. Henríquez.

—:00:—

ASAMBLEA RADICAL DE 6.º COMUNA. — Cita a sesión ordinaria para hoy, martes 17, a las 21.30 horas, en su local de Avenida Recoleta 291.

Centro Femenino Radical de la 1.º Comuna. — Cita para hoy, a las 20 horas, a la señora Clara Acuña, clita para hoy, martes 17, a las 19 horas, a la reunión que celebra en calle Huergueros N.º 1454.

Comando de Centro-Izquierdo de 5.º Comuna. — Cita para hoy, martes 17, a las 19.30 horas, a todos los representantes de los partidos aliados que integran el Comando Comunal de Centro-Izquierdo, a una reunión, que se efectuará en Independencia 950, para considerar asuntos relacionados con el desarrollo de la campaña presidencial.

—:00:—

La primera de estas marchas no ha encontrado acogida en la Cámara, y se pronunciarán en contra de ella diputados de los diversos sectores.

—:00:—

### SE CITA AL COMANDO SINDICAL ALFONSISTA

El secretario sindical del comando provincial de Centro-Izquierdo cita a una reunión de delegados sindicales de la comuna de Portales, para el jueves 19 de junio, a las 21 horas, en la comuna de Portales.

El Comité Unido de Empleados de la Producción, proclamó esta tarde el candidato a la presidencia de la República, don Pedro Alfonso, para el jueves 19 de junio, a las 19 horas, en el local del citado comando, calle Catedral 1377, a las 19 horas. Se ensalza la puntualidad en la hora porque hay importantes materias relacionadas con los trabajos electorales.

—:00:—

NO TIENE AMBIENTE LA IDEA DE PAGAR A LA CONYUGE LA ASIGNACION

Continuará ocupándose la Cámara de Diputados, en su reunión de esta tarde, de las observaciones formuladas por el Presidente de la República, a las leyes 4.054 y 4.055, sobre Seguro Obligatorio y Accidentes del Trabajo. Figuran en la lista de Fachas Desechos por el señor M. Henríquez.

—:00:—

ASAMBLEA RADICAL DE 6.º COMUNA. — Cita a sesión ordinaria para hoy, martes 17, a las 21.30 horas, en su local de Avenida Recoleta 291.

—:00:—

Centro Femenino Radical de la 1.º Comuna. — Cita para hoy, a las 20 horas, a la señora Clara Acuña, clita para hoy, martes 17, a las 19 horas, a la reunión que celebra en calle Huergueros N.º 1454.

Comando de Centro-Izquierdo de 5.º Comuna. — Cita para hoy, martes 17, a las 19.30 horas, a todos los representantes de los partidos aliados que integran el Comando Comunal de Centro-Izquierdo, a una reunión, que se efectuará en Independencia 950, para considerar asuntos relacionados con el desarrollo de la campaña presidencial.

—:00:—

La primera de estas marchas no ha encontrado acogida en la Cámara, y se pronunciarán en contra de ella diputados de los diversos sectores.

—:00:—

Comité Unido del proclama a Alfonso

El Comité Unido de Empleados de la Producción, proclamó esta tarde el candidato a la presidencia de la República, don Pedro Alfonso, para el jueves 19 de junio, a las 19 horas, en el local del citado comando, calle Catedral 1377.

A esta proclamación han sido invitados el presidente del comando provincial de la Caja de Pensiones, don Angel Falivovich; el secretario de la Caja de Pensiones, don Guillermo Alfonso, y el presidente del Comité de Servicio de la Caja de Pensiones, don Guillermo Alfonso.

Mayores datos y matrícula en el INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO.

AMUNATEGUI 126

En horas de Oficina: en Abumard 126. Oficina: 126.

MONEDAS DE ORO Y PLATA

PAGO DE PRECIOS

MONEDAS DE ORO Y PLATA

# Activamente se trabaja por el triunfo de Alfonso en la provincia de O'Higgins

CONSTITUYEN  
OS COMITES  
AS COMUNAS

Fernando Mujica, Galvarino González, Avelino Labrin; directores, Carlos Carrasco, Luis Cordero, Onorio Rojas, José Contreras, Manuel Bustos, Guillermo González, Julio Fuenzalida, José Ramón Barros.

**COMANDO DE CENTRO-IZQUIERDA EN SEWELL** — En Sewell, la más minera del círculo, se constituyó un extraordinario comando, que está desarrollando una encuestada labor por el triunfo del candidato presidencial don Pedro Enrique Alfonso.

Este comando quedó presidido por don Humberto Termini, e integrado por los vicepresidentes, señores Rogelio Cereceda y Antonio Alcaíno; secretarios Mario Santander, Carlos Arias, René Alvarez y Eleodoro Alvarez; tenoros, Romualdo Lazzano; directores, Guillermo Vidal, Jorge Prado, Washington Zúñiga, Alberto Sandoval, Carlos Araya, José Valdivia, Julio Núñez y Juan Fuentes.

**EL COMANDO DE REQUINA** — En Requina, el comando de Centro-Izquierda, que trabaja por el triunfo de Pedro Enrique Alfonso, está formado por don Eduardo Melero, presidente; don Juan Anchíeta, vicepresidente; don Enrique Escobar, secretario; Américo, como directores, los señores Sotomayor, José Alfonso Lastarria, Humberto Esteban, Manuel Carmona, Francisco de Moscoso, en la comuna de San José de Mostazal, el comando de Centro-Izquierda, es presidido por don Guillermo Pérez, como vicepresidente, señores Floridor Cruz Allende; secretario general, Eduardo Sotomayor; secretarios, Oscar Martínez, Daniel Cordero, Arturo Barrera, Eduardo Rojas, González y Alfredo.

**COMANDO DE LO MIRANDA** — En la comuna de Lo Miranda, el comando presidencial está integrado por don Alfredo Silva, y como vicepresidente, don Juan José Cárdenas; vicepresidente, don López y Rosendo Núñez; secretario general, Eduardo Sotomayor; secretarios, Oscar Martínez, Daniel Cordero, Arturo Barrera, Eduardo Rojas, González y Alfredo.

**COMANDO DE COLTAUCO** — En Coltauco, el comando presidencial se realizan los trabajos de centro-izquierda.

**COMANDO DE RENGO** — En Rengo se constituyó un gran comité de trabajos de la candidatura que está presidido por don Manuel González e integrado, como vicepresidentes, Miguel Vial y Víctor Muñoz; secretario, tesorero, Manuel Flores y Santiago Clavero.

## Superadas diferencias del Partido Radical

Por iniciativa del presidente del Partido Radical, don Pedro Castelblanco, se realizaron durante el día de ayer algunas reuniones para procurar una perfecta unidad de todo el radicalismo en torno a la candidatura oficial del partido. Concurrieron a ellas, además del señor Castelblanco, los señores Marcial Mora, Luis Alberto Cuevas, Ventura, Amíque, Luis Bossay, Alejandro Vivanco, Raúl Fernández, Luis Alamos Barros y Humberto Alvarez. La gestión del Jefe del Radicalismo encontró amplia y decidida acogida entre los presentes, sentimiento que se tradujo en el deseo de materializar una fórmula que junte con suprar algunas diferencias de grupo, concretando el apoyo radical unánime a la candidatura de don Pedro E. Alfonso. Quedó resuelta en principio la renovación del actual CEN. Hoy, las P. Castelblanco, las pormenores de esta modificación de la directiva del Comité Nacional del Partido, al que se convocará con este objeto.

### DON MANUEL ISLA SE INCORPORA AL COMANDO NACIONAL DE ALFONSO

Don José Manuel Isla Heria, ha sido designado miembro del Comando Nacional de Centro-Izquierda, en su lugar de don Pedro Enrique Alfonso, en reemplazo del diputado don Juan de Dios Carmona.

En consecuencia, los representantes de la Falange Nacional ante el Comando son los señores Jorge Rogers, Sotomayor, Patricio Aylwin y José Isla Heria.

Y Luis Muñoz; secretarios, Rogelio Huerta, Julio Hernández, Roberto Peña y Lillo y Arquimedes Alarcón; tesorero, Santiago Cornejo; directores, Adriana Pérez, Fernando Ibáñez, Guillermo Guzmán, Manuel Terán, Luis Banda Luis Salinas, Luis Zamorano, Pedro Alvarez, José Osorio, Berta Ortiz y Gilberto Díaz.

**LOS TRABAJOS EN GRANEROS** — A cargo de los trabajos electorales de Centro-Izquierda, en la comuna de Graneros, está a cargo del siguiente comité: presidente, Joaquín Flores; vicepresidentes, Domingo Marañez y José Muñoz; secretarios, Erescopia Toro, Antolino Fuenzalida y Luis Aldunate; directores, Renato Sagredo, María Cuevas, Luis Uribe, Lidia Gutiérrez, Orlando Baeza, Liborio Durán, Horacio González, Julio Varela, Joaquín Fuenzalida, María Flores y Auristela Fernández.

Vendemos por orden de uno de nuestros mandantes

LUZ  
AGUA

PAVIMENTO

Sitios en  
VICUÑA MACKENNA

SANTA JULIA

Terminada la urbanización, ofrecemos por primera vez los mejores sitios de Vicuña Mackenna. Santa Julia, ubicados en las Avenidas Norte y Sur, entre Macul y Vicuña Mackenna, paradero Santa Julia. Micros. Tranvía eléctrico.

DESDE \$ 90.000.- A \$ 170.000.-  
4 años plazo - 10 % al contado

\$ 170. m<sup>2</sup>

Mayores datos

BANCO SUD AMERICANO  
COMISIONES DE CONFIANZA

Morandé 246 — 4.º Piso

LA NACION. — Martes 17 de junio de 1952 — 9

## Su jira por Curicó, Talca, Linares y Maule iniciará mañana P. E. Alfonso

Las proclamaciones de Longaví y Parral serán las primeras

en Licané, a las 11 horas; y en Curepto, a las 16 horas. Miércoles 28 de junio, regreso a Santiago.

### LA COMITIVA

Acompañará al señor Alfonso en su jira por las provincias de la zona central, las siguientes personas: senador don Ulises Correa; diputados señores Alejandro Vivanco, Raúl Juliet, Humberto Correa y señora Inés Enriquez; en representación de la juventud femenina conservadora, señora María Cruz Coke de Lagos; señores Horacio Walker y Patricio Hurtado, en representación del Partido Conservador; señor Alfonso Naranjo, por la Falange Nacional; diputado señor Máximo Venegas, por el Partido Demócratico; señor Bernardo Ibáñez por el Partido Socialista, y señor León Caro, por la Juventud Radical.

### Departamento Femenino del Partido Socialista celebra reunión mañana

Madrugada, a las 19 horas, se reunirá el Departamento Femenino del Partido Socialista de Chile, en su sede social ubicada en calle Agustinas N.º 676, con el fin de preparar la gran concentración, mañana el seis de julio en el Teatro Caupolicán, en la cual se proclamará al candidato de centro-izquierda, señor Pedro Enrique Alfonso.

La jefa nacional del Departamento Femenino, señora Victoria Parra, encargará comunicar a las jefas seccionales de las comunas de Santiago, que deberán llevar a la mencionada reunión el libro de registros de sus respectivas seccionales.

### ITINERARIO DE LA JIRA

El itinerario a que se centrará la jira del señor Alfonso es el siguiente:

Miércoles 18 de junio, partida desde Santiago por el expreso de la mañana y proclamación el mismo día en Longaví, a las 16 horas, y en Parral.

Jueves 19 de junio, proclamación en Chanco a las 11 horas.

Viernes 20 de junio, proclamación en Villa Prat, a las 10 horas.

Sábado 21 de junio, proclamación en Constitución, a las 20 horas.

Domingo 22 de junio, proclamación en Talca, a las 11.30 horas, y proclamación en San Clemente, a las 16.30 horas.

Lunes 23 de junio, proclamación en Villa Prat, a las 10 horas.

Martes 24 de junio, proclamación en Hualafé, a las 10 horas;

en Sagrada Familia, a las 12 horas; en Lontué a las 13 horas; en Molina, a las 15 horas, y proclamación en Cauquenes, a las 19 horas.

Viernes 27 de junio, proclamación en Curicó, a las 16 horas.

Sábado 28 de junio, regreso a Santiago.

Domingo 29 de junio, proclamación en Talca, a las 11.30 horas, y proclamación en San Clemente, a las 16.30 horas.

Lunes 30 de junio, proclamación en Villa Prat, a las 10 horas.

Martes 31 de junio, proclamación en Constitución, a las 20 horas.

Viernes 1 de julio, regreso a Santiago.

Sábado 2 de julio, regreso a Santiago.

Domingo 3 de julio, regreso a Santiago.

Lunes 4 de julio, regreso a Santiago.

Martes 5 de julio, regreso a Santiago.

Viernes 8 de julio, regreso a Santiago.

Sábado 9 de julio, regreso a Santiago.

Domingo 10 de julio, regreso a Santiago.

Lunes 11 de julio, regreso a Santiago.

Martes 12 de julio, regreso a Santiago.

Viernes 15 de julio, regreso a Santiago.

Sábado 16 de julio, regreso a Santiago.

Domingo 17 de julio, regreso a Santiago.

Lunes 18 de julio, regreso a Santiago.

Martes 19 de julio, regreso a Santiago.

Viernes 22 de julio, regreso a Santiago.

Sábado 23 de julio, regreso a Santiago.

Domingo 24 de julio, regreso a Santiago.

Lunes 25 de julio, regreso a Santiago.

Martes 26 de julio, regreso a Santiago.

Viernes 29 de julio, regreso a Santiago.

Sábado 30 de julio, regreso a Santiago.

Domingo 31 de julio, regreso a Santiago.

Lunes 1 de agosto, regreso a Santiago.

Martes 2 de agosto, regreso a Santiago.

Viernes 5 de agosto, regreso a Santiago.

Sábado 6 de agosto, regreso a Santiago.

Domingo 7 de agosto, regreso a Santiago.

Lunes 8 de agosto, regreso a Santiago.

Martes 9 de agosto, regreso a Santiago.

Viernes 12 de agosto, regreso a Santiago.

Sábado 13 de agosto, regreso a Santiago.

Domingo 14 de agosto, regreso a Santiago.

Lunes 15 de agosto, regreso a Santiago.

Martes 16 de agosto, regreso a Santiago.

Viernes 19 de agosto, regreso a Santiago.

Sábado 20 de agosto, regreso a Santiago.

Domingo 21 de agosto, regreso a Santiago.

Lunes 22 de agosto, regreso a Santiago.

Martes 23 de agosto, regreso a Santiago.

Viernes 26 de agosto, regreso a Santiago.

Sábado 27 de agosto, regreso a Santiago.

Domingo 28 de agosto, regreso a Santiago.

Lunes 29 de agosto, regreso a Santiago.

Martes 30 de agosto, regreso a Santiago.

Viernes 2 de septiembre, regreso a Santiago.

Sábado 3 de septiembre, regreso a Santiago.

Domingo 4 de septiembre, regreso a Santiago.

Lunes 5 de septiembre, regreso a Santiago.

Martes 6 de septiembre, regreso a Santiago.

Viernes 9 de septiembre, regreso a Santiago.

Sábado 10 de septiembre, regreso a Santiago.

Domingo 11 de septiembre, regreso a Santiago.

Lunes 12 de septiembre, regreso a Santiago.

Martes 13 de septiembre, regreso a Santiago.

Viernes 16 de septiembre, regreso a Santiago.

Sábado 17 de septiembre, regreso a Santiago.

Domingo 18 de septiembre, regreso a Santiago.

Lunes 19 de septiembre, regreso a Santiago.

Martes 20 de septiembre, regreso a Santiago.

Viernes 23 de septiembre, regreso a Santiago.

Sábado 24 de septiembre, regreso a Santiago.

Domingo 25 de septiembre, regreso a Santiago.

Lunes 26 de septiembre, regreso a Santiago.

Martes 27 de septiembre, regreso a Santiago.

Viernes 30 de septiembre, regreso a Santiago.

Sábado 1 de octubre, regreso a Santiago.

Domingo 2 de octubre, regreso a Santiago.

Lunes 3 de octubre, regreso a Santiago.

Martes 4 de octubre, regreso a Santiago.

Viernes 7 de octubre, regreso a Santiago.

Sábado 8 de octubre, regreso a Santiago.

Domingo 9 de octubre, regreso a Santiago.

Lunes 10 de octubre, regreso a Santiago.

Martes 11 de octubre, regreso a Santiago.

Viernes 14 de octubre, regreso a Santiago.

Sábado 15 de octubre, regreso a Santiago.

Domingo 16 de octubre, regreso a Santiago.

Lunes 17 de octubre, regreso a Santiago.

Martes 18 de octubre, regreso a Santiago.

## AGRICULTOR MUERTO POR DOS CAZADORES

**TUNGAY.** 16.— Ha dejado de existir el señor Pedro Gómez Vergara, administrador del fondo Daficával, de la Comunidad Irrarrázaval, a consecuencia de un tiro de escopeta recibido en el estómago, días antes. El señor Gómez, trató de hacer salir del fondo a dos jóvenes cazadores que no tenían deudas, que se proponían casar allí, y a consecuencia de ello los cazadores le dispararon hiriéndole mortalmente. El agricultor quedó hospitalizado en el Hospital Regional de Chillán, donde falleció el viernes. Sus funerales se efectuaron ayer, en Tungay. — URRUTIA, corresponsal.

## OBRERO MUERTO AL CAER DE UN TREN

**ANTOFAGASTA.** 16.— Un obrero del mineral de Chuquicamata falleció a consecuencia de haber caído en un tren de carga del recorrido interno para el transporte de materias.

La radio de Calama informó a la Dirección General de Carabineros que a las 3 horas de ayer domingo viajaba un convoy del mineral con 12 carros vacíos en el cual iban los obreros José Calabaceros y Mamón González. Ocurrió cuando este rebajó y cayó bajo las ruedas de los carros perdiendo la consiguiente de las graves heridas que recibió.

Tanto Calabaceros como el maquinista del tren, Luis Orrego Orrego fueron detenidos por la policía por la responsabilidad que les pueda afectar en este accidente. — El corresponsal.

## MAQUINISTA MUERTO DEGOLLADO, AYER

**CONCEPCIÓN.** 16.— A las 15.50 horas de hoy, el maquinista del tren lastro "Valenzuela" N° 155, Mario Riquelme Riquelme, se degolló y cayó al río cuando salió a asestar las válvulas de la máquina, en los momentos en que cruzaba el puente entre Angol y Rancagua.

El accidente se produjo al chocar el cuerpo del maquinista con las barandillas del puente. — El corresponsal.

## CAMIONETA SE VOLCO EN CAMINO A OLLANGUE

**ANTOFAGASTA.** 16.— En el camino de Ollangue, a la altura de los Hornos de Chonchi, se volcó la camioneta gobernada por Basilio Argandoña, que se dirigía al estado de Arica y sin conductor. A consecuencia de ello resultaron heridos los hermanos del chofer, Bernardo y Ventura Quilpe Valdivia. El chofer fue detenido. — El corresponsal.

## ALGO NUEVO

•PRACTICO  
•ECONOMICO  
•INCOMPARABLE

Lapiz-  
Pasta

No pierda tiempo.  
Tú pides lo que  
quieres de pasta. El la  
PIZ-PASTA le resuelve  
este problema.

El sencillo LAPIZ-  
PASTA, fabricado en material plástico,  
es lo más indicado para obser-  
vaciones de Reclame y  
Propaganda.

Se venden en di-  
ferentes colores, y  
en dos partes:

N.º 1.—(Largo 12 cm.), c/u.,  
\$ 30.—

Dosena, \$ 300.—

N.º 2.—(Largo 14.5 cm.), c/u.,  
\$ 35.—

Dosena, \$ 350.—

A provincias se despacha  
el mismo día contra reem-  
bolsa. Por mayor, precios  
especiales.

**Casa FIONA**  
UNION CENTRAL 1063-DETO

Ferroviarios penquistas  
preparan homenaje a S. E.

**CONCEPCIÓN.** 16.— Se ha formado un comité de empleados y obreros ferroviarios para preparar un homenaje de agradecimiento a S. E. el Presidente de la República, por la preocupación que ha demostrado hacia el gremio. La manifestación se efectuará el viernes al presidente nacional de los ferroviarios, señor Arturo Aguilera. La fecha se fijará próximamente.

**POSSIBLE HUELGA DE MUNICIPALES.** — El personal municipal penquista dio plazo al Alcalde hasta mañana para proceder a los reajustes pendientes. En caso contrario, se hará una huelga de 24 horas. El Alcalde, esperó obtener acuerdo de acuerdo con la ley que financia a los Municipios para cancelar los reajustes. — PRADENAS, corresponsal.

## SEGUNDA LLUVIA DEL AÑO CAYO EN HUASCO

**VALLENAZ.** 16.— Hoy en la madrugada se produjo la segunda lluvia del año, con gran regocijo de los agricultores. En el interior del Valle de Huasco nevó intensamente y las reservas de nieve aseguran un gran caudal para el río Huasco. — CORRERAS, corresponsal.

## CENTRO DE PADRES DE LA ESCUELA MIXTA N.º 7

**SANTA MARÍA.** 16.— En reunión efectuada por los padres y amigos de la Escuela Mixta N.º 7, se eligió el nuevo directorio, el que deberá preocuparse, en primer lugar, de la ampliación del local de ese plantel.

El Directorio quedó formado de la siguiente manera: Presidente, honarario, señor Manuel Colomans, nuevo Alcalde de la comuna; presidente, don Rafael Hidalgo, regidor de la Municipalidad; vicepresidente, señor Víctor Colomans; y el vicepresidente, señor Gabriel García; secretaria, señora Vilma Avilés y Nicanor Cruz recibieron lesiones de carácter leve. El chofer del camión, José Adrián Navares, se encuentra detenido por la responsabilidad que le pude haber. — REY BLANCO, corresponsal.

## 3 GRADOS 2, CENTIGRADOS, SE REGISTRARON AYER EN EL PUERTO; MAXIMO FRIO

**VALPARAISO.** — La temperatura más baja del año marcaron a las 7.25 horas de ayer, los termómetros de la Sección Regional de Hidrometeorología instalados en el Faro de Punta Ángelos en Playa Ancha, al marcar temperaturas dos centígrados sobre cero. Hasta ayer, el frío más intenso se hizo sentir con la temperatura de 5 grados 2 centígrados, en el curso de la semana pasada.

## SOCIEDAD MUTUALISTA CELEBRO SUS 52 AÑOS

**SAN BERNARDO.** 16.— Ayer a las 12 horas se efectuó el banquete con que la Sociedad de Pensiones y Socorros Mutuos de San Bernardo celebró su 52º aniversario. Al almuñoz tuvieron invitados autoridades locales y del ministerio. En la mañana se realizó una misa de campaña y bendicición y entrega del nuevo estandarte.

El directorio de esta floreciente y abovedada institución, que está estrechamente vinculada al vecindario, es el siguiente: Presidente, don Pedro Alfonso Díaz; vicepresidente, don Alfonso Araya Páez; secretario, don Oscar Urtaza Sotolobos; tesorero, el señor Ramón Pinto Mestier, presidente comisión de sanidad, señor Leónidas Contreras Ojeda, y secretario de la misma, señor Luis Stael Olivares. — (GUZMAN, corresponsal).

## CONSTRUCCION DE UNA POBLACION: MELIPIILLA

**MELIPIILLA.** 16.— La Beneficencia Pública ha dispuesto que se utilicen algunos predios de la propiedad, ubicados en el radio urbano de Melipilla, para construir habilitaciones de tipo moderno destinadas preferentemente para el personal del Hospital San José, de esta ciudad.

Estas obras, de innegable pro-  
greso, a la población, serán reali-  
zadas en los terrenos baldíos de

calle Barros Arriagada de Valdés, y en Silva Chávez, donde se ubica el  
J. M. Benítez, sector que hasta

ahora habían permanecido aban-  
nados y que gracias a esta iniciativa  
van a ser incorporados al plan de  
adevantamiento local en que se en-  
cuentran empeñadas las autorida-  
des de la zona.

La Municipalidad ha depositado  
en los fondos para su urbaniza-  
ción. — JEREZ, corresponsal.

## DISTRIBUIDORA AGRICOLA S.A.C.

Por acuerdo del Directorio  
esta clase Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a los  
señores accionistas de la Sociedad  
para el día 30 de junio a las 12 horas en  
las Oficinas de la Sociedad. Huérfanos 979, oficina 812, con los siguientes  
objetos:

1) Pronunciarse acerca de la capitalización de las utilidades de la Sociedad y de sus fondos acumulados en conformidad a la Ley N° 10.343. Lo mismo que autorizar los traspa-  
sos de fondos que están ne-  
cessarios.

2) Pronunciarse acerca del aumento del capital de la Sociedad de dos a seis millones de pesos.

3) Pronunciarse acerca de las reformas que sea necesario introducir a los Estatutos de la Sociedad, con la consecuencia de la capitalización y del au-  
mento del capital y adop-  
tar los demás acuerdos necesarios para llevarlas a efecto.

Santiago, junio 17 de 1952

## EL PRESIDENTE

Para los efectos de la Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

## EL GERENTE

Para los efectos de la  
Junta General Extraordi-  
naria de Accionistas a que  
se ha convocado el Directorio,  
el Registro de Accio-  
nistas permanecerá cerrado  
del 24 al 30 de junio  
en curso, ambas fechas  
inclusive.

Santiago, junio 17 de  
1952

# residentes del "cinturón de hierro" de Alemania oriental luchan a lo largo de 960 kilómetros

campesinos combaten con  
sus útiles de labranza  
sisten orden de rusos

## PRONTO VAMOS A SABER LO QUE SON LOS FAMOSOS "PLATILLOS VOLADORES"

NUEVA YORK, 16 (UPI).— El general Hoyt S. Vandenberg, reveló que la Fuerza Aérea de Estados Unidos está activamente preocupada de acallar el misterio de los "platillos voladores" que nadie puede permanecer indiferente ante este fenómeno.

"La Fuerza Aérea está interesada en todo cuanto ocurre en el espacio", dijo el Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea en declaraciones publicadas en la última edición de la revista "Look".

La referida revista informa que el Servicio de Seguridad Técnica de la Fuerza Aérea ha iniciado una búsqueda de los platillos voladores y afirma

que un alto oficial ha dicho que "nuestra tarea es hallar toda arma que pueda utilizar contra Estados Unidos". En el futuro ese fenómeno que "probablemente era un meteorito" puede resultar en una bomba cohete".

"Look", dice que se ha trazado un plan científico para buscar los "platillos voladores" utilizando modernas cámaras especiales que se están perfeccionando en la Universidad de California y que serán colocadas en vistosos centros atómicos y militares.

Se amilanaron los comunistas italianos

## GENDARMES ARGENTINOS VUELVEN A ATACAR A CIUDADANOS BRASILEÑOS

Nada de hostilidad  
a la llegada del  
general M. Ridgway

RIO DE JANEIRO, 16. (UPI).— Despachos llegados a esta capital dicen que un nuevo incidente ocurrió en la frontera con Argentina, cerca del puerto de Lucena, en Río Grande do Sul, en donde a principios de este mes se verificó un suceso similar.

La ratificación por el Parlamento Italiano —el Plan ya habría sido aprobado por el Senado— permitirá ahora la convocatoria de una conferencia de Ministros de RR. EE. de los seis países miembros del Plan.

El incidente ha sido divulgado por la prensa de Porto Alegre, según un telegrama procedente de la localidad de Santa Rosa, cuyo delegado de policía comunica los hechos el jefe de policía del Estado de Río Grande do Sul.

La Cancillería no confirmó ni desmintió dichas noticias, informando que "sólo tenía conocimiento de ellas a través de las publicaciones de los diarios hoy".

## Italia ratifica el Plan Schuman

RIO DE JANEIRO, 16. (UPI).— La Cámara de Diputados ratificó el Plan Schuman para la fusión de las industrias hullera y siderúrgica de Europa Occidental por 275 votos contra 98.

La ratificación por el Parlamento Italiano —el Plan ya habría sido aprobado por el Senado— permitirá ahora la convocatoria de una conferencia de Ministros de RR. EE. de los seis países miembros del Plan.

El incidente ha sido divulgado por la prensa de Porto Alegre, según un telegrama procedente de la localidad de Santa Rosa, cuyo delegado de policía comunica los hechos el jefe de policía del Estado de Río Grande do Sul.

La Cancillería no confirmó ni desmintió dichas noticias, informando que "sólo tenía conocimiento de ellas a través de las publicaciones de los diarios hoy".

## Avanzada reforma agraria guatemalteca

### BELGICA ELIMINO AYER AL EQUIPO DE SUECIA

WILSELAS, 16 (UPI).— Bélgica venció a Suecia en la segunda ronda de la competencia de la zona europea del torneo por la Copa Davis, por tres partidos a dos.

Bélgica se aseguró el triunfo en los primeros dos días de la competencia entre los dos países, al ganar los tres partidos jugados.

Suecia obtuvo triunfos de "equipo" al vencer Toreen Johansson a Jacke Brichant 61, 63 y 62 y Sven Davidson a Philippe Waher, por tener que retirarse éste al terminar el tercer set, cuando la anotación era a su favor por 57, 16 y 56.

Entrará en vigencia  
desde el 2 de julio

### ESPECIAL SERVICIO DE OBSERVACION AEREA ORDENA NORTE AMERICA

Ciudad de GUATEMALA, 16. (UPI).— Se espera que el martes termine el debate del proyecto de reforma agraria en el Congreso y se envíe al Ejecutivo el decreto correspondiente para su promulgación. Según los planes del Gobierno, la reforma entrará en vigencia el 2 de julio próximo.

El debate se reanudó hoy después que ayer comenzó la discusión en particular de los artículos, despachándose apenas 8 de los total de 107 de que consta el proyecto.

WASHINGTON, 16. (UPI).— El mayor general Frederick H. Smith, segundo jefe del Comando de Defensa Aérea, anunció que a partir del 1 de julio se colocarán a todos los observadores voluntarios de ataques aéreos en servicio continuo e indefinido.

Smith dijo a los periodistas que se había resuelto iniciar esta operación a partir del próximo mes, para desbaratar cualquier posible ataque aéreo contra Estados Unidos.

### COMUNISTA ARRESTADO

Uno de los comunistas arrestados es Romeo Renzi, secretario del Partido Comunista de Ponte Milvio, en los suburbios septentrionales de Roma.

La sede del Comité fué allanada ayer por unos cien policías, pero solo se incautaron de cartillas contra el general Ridgway.

Durante la noche se detuvieron también "decenas" de otros comunistas, pero por breve tiempo, y debido a que fueron sorprendidos pintando inscripciones ofensivas para el jefe aliado en las murallas de la ciudad. Hubo detenciones similares en Quebec, Ontario y Manitoba, aunque también pudieron beneficiarse algunos disidentes en Terranova y los sectores vecinos.

## GENERAL APROBACION A RUPTURA CON RUSIA, DE LOS VENEZOLANOS

LA NACION. — Martes 17 de Junio de 1952-11

## IMPORTACIONES EN GRAN ESCALA DE COBRE CHILENO PARA EE. UU.

CARACAS, 16. (UPI).— El Instituto Soviético-venezolano de Cultura de esa ciudad, fue clausurado inmediatamente después de rotar las relaciones con la Unión Soviética, por constituir el principal campo de actividades de proselitismo comunista en este país, declaró Pedro Estrada, Jefe de Seguridad Nacional.

El Instituto no ha vuelto a abrir sus puertas desde el viernes, cuando se anunció la decisión del Gobierno venezolano de suspender los contactos con Moscú.

Alrededor de 20 personas que formaban el personal de la Embajada soviética se preparan, entre tanto, para abandonar el país el miércoles 25 en el vapor "Grasse", en viaje a Francia, encabezados por el Encargado de Negocios, Ley Krylov.

### CANADA SE APRESTA A INTENSIFICAR MAS SU PRODUCCION DE COBRE

ROMA, 16. (UPI).— (Por Roger Tatarian).— No se registraron los actos de violencia de los partidos de los comunistas a la llegada del general Martin B. Ridgway, nuevo Comandante Supremo de Europa, y el único hecho importante en relación con los partidos rojos fué el arresto de cinco personas que se confesaron comunistas, en cuyo poder se encontraron ocho kilos de dinamita.

Los comunistas italianos, especialmente, aprovecharon la lección dada a los comunistas franceses después de las elecciones, las perspectivas parecen brillantísimas para una serie de yacimientos canadienses que se yacimientos, además, por las estrictas medidas de seguridad tomadas por el Gobierno.

Las autoridades desplegaron en la capital 50 mil policías especiales y federales para toda posible manifestación, que no se concretó.

### COMUNISTA ARRESTADO

Uno de los comunistas arrestados es Romeo Renzi, secretario del Partido Comunista de Ponte Milvio, en los suburbios septentrionales de Roma.

La sede del Comité fué allanada ayer por unos cien policías, pero solo se incautaron de cartillas contra el general Ridgway.

Durante la noche se detuvieron también "decenas" de otros comunistas, pero por breve tiempo, y debido a que fueron sorprendidos pintando inscripciones ofensivas para el jefe aliado en las murallas de la ciudad. Hubo detenciones similares en Quebec, Ontario y Manitoba, aunque también pudieron beneficiarse algunos disidentes en Terranova y los sectores vecinos.

La unificación alemana. Estados Unidos se opone a una reunión en un plazo breve.

BERLIN, 16. (UPI).— Se informó aquí que hoy se reunieron en Leipzig unos mil setenta ex nazis y ex militares que vivían en Alemania Oriental en una concentración auspiciada por el Partido Demócrata Nacional, cuyo jefe, el doctor Lothar Bolz, declaró que para seguirían el propósito de transformar a los antiguos nazis en "denominados luchadores de la nueva Alemania".

Bolz, cuyo partido está dominado por los comunistas, hizo un franco llamamiento a los soldados y ex nazis a plegarse a las filas comunistas y dijo que "los alemanes que lucharon bajo el estandarte de Hitler deberán decidir el futuro de Alemania".

Hablando en la misma concentración, el Primer Ministro de Gobierno, Otto Grotewohl, dijo que el "contrato de paz" firmado en Bonn en mayo pasado es un "certificado de diferencia", y que debe ser destruido por "el pueblo alemán antes que se ponga en vigor".

AHORA...!

AL LLEGAR A SU TERMINO  
LA DISOLUCION de SOCIEDAD  
de PEÑALBA

UD., DEBE APROVECHAR SUS PRECIOS  
ANTES QUE SE EFECTUE EL REMATE  
VOLUNTARIO. AHORA PODRA CONSE-  
GUIR OPORTUNIDADES MAS CONVE-  
NIENTES QUE EN EL MISMO REMATE.

PEÑALBA CONTINUA LA  
LIQUIDACION. QUE UD. NO OLVI-  
DARA. DE TRAJES, PILOTOS Y  
MUY EN PARTICULAR, ABRIGOS.  
VEA NUESTRAS VITRINAS, VERA  
QUE CALIDADES, Y A QUE PRECIOS.



HE AQUI NUESTRA OFERTA SIN  
PRECEDENTES! ABRIGOS PARA  
CABALLEROS, DIFERENTES CO-  
LORES Y MODELOS DESDE \$ 970

\$ 1.800

\$ 498.-

PILOTOS PARA CA-  
BALLEROS, DESDE

**"QUE CUELQUEN A STALIN", Grito el Pueblo Sueco**

ESTOCOLMO, 16. — (UPI). — El Embajador soviético Konstantin Radionov fué objeto de manifestaciones hostiles cuando abandonó hoy la Embajada rusa para entrevistarse con el Ministro de RR. EE. interino sueco, y las mismas manifestaciones hostiles

se repitieron en la noche. Se calcula que unas mil personas se concentraron frente a la Embajada de Rusia. La policía cerró, sin embargo, los accesos al edificio para impedir incidentes.

La policía dispersó también a un grupo numeroso que se

había reunido frente al diario comunista "Ny Dag" (Nuevo día), en las primeras horas de la noche. Las puertas del diario fueron cerradas por consejo de la policía, después que la muchedumbre profirió amenazas contra los trabajadores que

**UNION DE VALPARAISO VENCIO EN VALLADOLID**

VALLADOLID 16. — (U.P.). — El equipo de básquetbol "Unión" de Valparaíso, venció a la selección regional vallaciana 56 a 32.

Los jugadores chilenos demostraron un mejor juego. Siempre estuvieron delante en el marcador.

entraban o salían del mismo. Policias y agentes procedieron finalmente a dispersar a los manifestantes, que gritaban: "Que cuelquen a Stalin".

**Terrible explosión en Haeunde, Corea**

Política de Corea Sur puede conciliarse

**INTEMPESTIVO OFRECIMIENTO DE PAGO A EE. UU. HACEN LOS RUSOS**

WASHINGTON, 15. — (UPI). — El Ministro de Defensa británico, Conde Alexander, dijo al Presidente Syngman Rhee su opinión sobre la crisis política surcoreana, durante una conferencia de 20 minutos que sostuvieron ambos en esta ciudad.

Alexander, en el cuarto día de su visita de inspección en nombre del Primer Ministro Winston Churchill, dijo que él había sostenido una "amistosa conversación" con Rhee.

Manifestó Alexander que Rhee le contó su disputa con la Asamblea Nacional.

Dijo: "Después que escuché todo lo que el tenía que decirme, le di mi opinión sobre varias cosas. Lamenté no poder decirles lo que fué. Le dije también lo que pensaba sobre la situación de la guerra después de mi visita al frente. Fué en realidad una conversación amistosa".

Rusia, sin embargo, reiteró su ofrecimiento de cancelar la deuda total con una suma de 300 millones de dólares, suma que Estados Unidos se ha negado a pagar.

En una nota entregada al Departamento de Estado, Rusia niega a someter el problema de los buques mercantes a la Corte Internacional de Justicia de La Haya, como lo ha sugerido Estados Unidos.

Aparte de los 186 buques de guerra que los soviéticos accedieron a devolver, la nota menciona otros noventa como en malas condiciones para el servicio, veintiendos perdidos durante la guerra y 190 como inservibles. Rusia promete pagar posteriormente mayores daños sobre estos últimos buques.

Rusia propone también condonar otros 51 barcos, pero Estados Unidos rechazó de plano esta proposición.

Manifestó Alexander que lo mismo que lo ha hecho anteriormente.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido tío y abuelo, don

LUIS VARGARA ESCOBAR

La familia

Ha fallecido nuestro socio, viceministro 1.º en Retiro, señor

HIGGINS LOPEZ RUIZ

La familia

Sus funerales se efectuarán hoy martes 17, a las 16 horas, en el Cementerio de su casa habitación, Venezuela 97 (Poblado El Salto).

La familia

Cinco miembros de la familia

de la primera página

los desbarató en Langene en la zona suroccidental de Finlandia, en las últimas horas de este martes. Seis de ellos salieron para Åbo, en Finlandia Occidental, en viaje a Suecia. El séptimo tuvo que quedar hospitalizado en Langene.

EL ACCIDENTE ANTIER

El Dakota cayó desde una altura aproximada a los 3.500 metros, el viernes, sin haber alcanzado a enviar una alarma por ninguno de sus dos transmisores de radio. Llevaba tres tripulantes y cinco estudiantes de radio, a bordo. Se cree que los ocho ocupantes del avión pereceron.

El avión se estrelló en el Catalina, el Comando Aeronáutico

esta noche, sin haber alcanzado en forma definitiva que fueran los rusos quienes lo derribaron. Pero un vocero de la Fuerza Aérea dijo:

"Nunca supe que otros países, aparte de los rusos y norcoreanos, utilizaran MIG-15". La tripulación del Catalina en el mensaje enviado al iniciarse el ataque, dijo: "Dos MIG-15 nos hacen fuego con proyectiles de 20 milímetros".

El Catalina era parte de un grupo de 30 aviones que buscaban al Dakota. En la zona de la búsqueda, según el informe oficial, los rusos estaban realizando maniobras navales.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido tío y abuelo, don

ADELAIDA TOLEDO vda de ARANCIBIA

La familia

Sus restos serán sepultados hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la capilla del Cementerio General, al Mausoleo Militar. Punto de reunión para las socias, calle Garibaldi N.º 1666 (barrio Rufos).

La Comisión de Sanidad y Funes.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

EDUVIGIS SALINAS vda de GUNDELACH

La familia

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 18 horas, desde su casa habitación, Almirante Latorre N.º 31.

Se oficiará una misa por el santo descanso de su alma, a las 10 horas en la Iglesia de los RR. PP. Franciscos.

Familia Low-Gundelach.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, señora

ELIANA BAZA VALENCIA

La familia

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde Aguilucho 338, Rufos, al Cementerio General.

La familia

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

JULIAN DE ECHEQUIE GARCIA

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

LEANDRO GUTIERREZ Q. I.

La familia

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia

Hoy 17, a las 9.30 horas, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Carmelitas, calle Aguilucho 338, Rufos, y a las 10 horas partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

José Ruiz Teresa de Ruth y familia.

Santiago, 17 junio de 1952.

DEFUNCION

Haciendo fallecido nuestro estimado compadre y amigo, don

Julian de Echequie Garcia</p

**EXTRANJERO** — En la residencia de los señores Walker y señora García, en auto, y señora Larraín Bueras, en auto, se realizó el viernes 14 de junio una reunión de amigos de sus amistades.

En la residencia de calle Ejército fué sorprendida por un grupo numeroso de sus relaciones, la señorita Patricia Vergara Gana.

**TE-CANASTA** — Pro fondos del Instituto de Rehabilitación Infantil de la Sociedad Ayuda del Niño Lisiado, se efectuará el martes 18 de junio un gran té-canasta en el Hotel Crillon.

Mañana, segundo del fallecimiento de Elena Martínez de Etcheverría, una misa oficial se oficiará en la iglesia de su difunto esposo, en el cementerio de la Barra 430.

**CELEBRE SU SANTO** EN EL

## Restaurant BODEGON

Un ambiente distinguido y alegre donde se come bien!

**ALMUERZO: \$ 60.—**

Menú: Entrada  
Dos platos  
Postre  
Café

**COMIDA Y BAILE**

Menú a elegir \$ 140.—  
2 Entradas  
2 Sopas  
4 Platos de fondo  
2 Postres  
Café.

**OSTRAS**

servidas en el Bar.  
Plato \$ 20.—

AVENIDA 1145 ★ FONO 80411

# Sitios

ALAMEDA CARMEN FRANKLIN 2600 SN. JOAQUIN

TOTALMENTE URBANIZADOS EN PLENA CALLE CARMEN

- 60 mensualidades. Sin pie
- Agua potable garantizada
- Luz eléctrica ejecutada
- Alcantarillado en servicio
- Pavimento de concreto en construcción.

**SIN COMISION!**  
Porque venden directamente sus  
PROPIETARIOS

TRATAR: AHUMADA 312 OF. 526 5º PISO

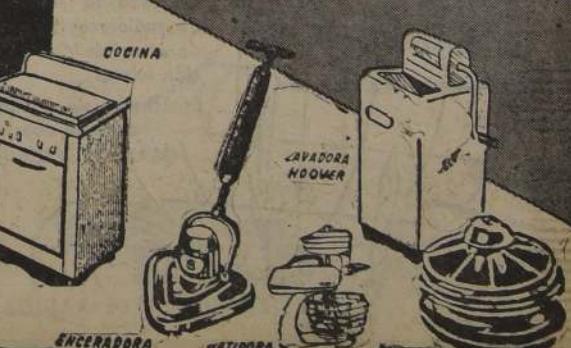


## Artefactos eléctricos DE GRAN UTILIDAD PARA EL HOGAR

ADQUIERALOS CON COMODAS  
FACILIDADES DE PAGO

DEPTO. ELECTRICO DE  
CASA GARCIA

AV. ALAMEDA 89 AVENIDA ESPAÑA



## Acontece...

Mónica Gelcich Terpelle pertenece al bando de las chilenas que se van. El anuncio de su matrimonio con Emilio López Espinosa, de la sociedad uruguaya, se dió a conocer en la semana pasada. Mónica, que cuenta con numerosas amistades en los círculos intelectuales y artísticos, se casará a fines del mes, y partirá a Uruguay en viaje de luna de miel, para luego radicarse en Uruguay, en donde su futuro esposo posee valiosas propiedades. El noviazgo se hizo en forma relámpago. Se conocieron el año pasado durante un viaje que efectuaba Mónica, en compañía de sus padres, al Viejo Mundo.

—Las fiestas diplomáticas se encuentran en pleno apogeo. El próximo mes se celebrarán nueve aniversarios patrios. Naturalmente que las esposas de los diplomáticos no esperan estas ocasiones para reunirse. La mayoría de ellas son grandes aficionadas a la canasta, y en este juego emplean gran parte de sus tardes. Aida Sánchez de Fernández, joven esposa del Consejero de la Embajada de Ecuador, y una de las diplomáticas más chispeantes y alegres, ha tenido que reunir a sus numerosas amigas en dos sesiones diferentes de canasta, para que pudieran caber en sus recibos. Y... eso que su casa no es de las más pequeñas. Una de ellas se efectuará mañana.

—La política también da margen a reunirse con los amigos y amigas. Así lo ha demostrado Gloria Oyarzún, sobrina de uno de los candidatos a la Presidencia de la República. Gloria cuenta con gran simpatía en los diversos círculos, y a pesar de sus numerosas actividades se da tiempo para atender las inscripciones de simpatizantes a la candidatura del tío "Pedro Enrique", en las oficinas de calle Huérfanos, los miércoles, día que aprovechan todas sus amistades para visitarla.

—Sonia Edwards, una de las muchachas más admiradas en Santiago, por su belleza, y cuyo matrimonio con Jean Barthé de Surmont, fué uno de los más importantes acontecimientos sociales del año pasado, se ha convertido en una espléndida mamá. La niña nacida en la Clínica Santa María, se bautizó con el nombre de Domíne.

—Un concurso de belleza puede tener como consecuencia un matrimonio. Esto le sucedió a Elliana Grob Jara, que contrajo matrimonio el domingo, en Puerto Varas, con Osvaldo Ortúzar Montes. Elliana fué la representante de ese balneario en el concurso de belleza realizado el año pasado, y en el que logró destacarse en uno de los lugares importantes. En esa ocasión la candidata conoció a su actual esposo. Ahora viajan a Buenos Aires en viaje de luna de miel.

**ALMUERZO EN HONOR DEL EMBAJADOR BRITANICO** — La Cámara Británica de Comercio en Chile, ofrecerá hoy, a las 12.45, en el Hotel Crillon, un almuerzo en honor del Embajador de Su Majestad Británica, Mr. Charles N. Shilling, al cual asistirán también los representantes de la Federación de Industrias británicas que actualmente se hallan en nuestra capital.

### Los ex peluqueros de niños de Gath & Chaves

Busiamante, Contreras, Cabellos, Van Der Meer y Martínez, atienden en la PELUQUERIA INFANTIL "TELLO" HUERFANOS 830 FONO 36060 SALON CELESTE No tiene sucursales



**CURANTO  
MERVILLES  
MARISCOS  
OSTRAS**

**NACIMIENTOS** — Ha nacido Fernando Eduardo, hijo de don Francisco García Puig y de la señora Juanita Herranz de García. Bautizado, fueron padrinos el señor Eduardo Sarría Salas y señora Carola Larco de Sarría.

—En la Maternidad de la Clínica Túmer, han nacido:

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora Elena González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo del señor Manuel Araneda Concha y de la señora Yolanda Araneda de Araneda.

—Un hijo del señor Orlando Santa María Jara, de la señora Anita Parr de Santa María.

—Isaac Agustín, hijo del señor Isaac Ugarte González y de la señora María González de Ugarte.

—Luis Roberto, hijo

## Los aprontes de ayer en el H. Chile

## PISTA DE CARRERA

PELUSIANA, A. Diaz, y EL PELUCON, aprendiz, 1.200 metros en 1.19 2/5; llegaron iguales. PLUMA ROJA, con R. Leiva, pasó 1.200 metros en 1.17 2/5. SEGADOR, R. Castillo y BRUMORO, J. Aguilera, vuelta en 1.51; llegaron iguales. LA COPPELLA, Ig. Núñez, y MOSABELLE, A. Diaz, vuelta en 1.48 3/5; ganó lejos La Coppel.

BOMBARDIER, montado por R. Castillo, pasó vuelta en 1.50. VELLOCO, con G. Sepulveda, 1.000 en 1.3 3/5 (mundo del Club). MACHETE, A. Diaz, y CANTINERA, G. Mesa, 1.000 en 1.6; llegaron iguales. FOGON, montado por A. Diaz, pasó 1.000 metros en 1.4. SANGUINARIA, montada por Ig. Núñez, 1.000 metros en 1.5.

Pague menos y vista mejor  
Con \$ 200. MENSUALES  
LE ENTREGAMOS UN ELEGANTE  
TRAJE O UN REGIO  
ABRIGO  
Gratis UN LLAVERO DEPORTIVO  
DE SU CLUB FAVORITO  
POR CADA COMPRA.  
Visite:  
SASTRERIA BOSTON  
SAN PABLO 1011  
CASI EN LA PUENTE

OPTICA  
AHUMADA  
ATENDIDA POR  
A. ROTTER  
40 AÑOS AL SERVICIO  
DEL PUBLICO  
ROTTER Y  
KRAUSS LTD. A.  
AHUMADA 324

**\$ 7500.**

Regala  
JABONELA  
MILAGRO  
CADA 3 MESES

ENVIE 10 TAPITAS DE ESTE PRODUCTO A CASILLA 570 SANTIAGO. PEGANDOLES EN UNA HOJA DE PAPEL CON INDICACION CLARA DE SU NOMBRE, NUMERO DE CARNET Y DIRECCION, ADEMÁS UN SOBRE CON UNA ESTAMPILLA DE \$ 1— CON SU NOMBRE Y DIRECCION, EN ESTE SOBRE LE ENVIAREMOS UN CUPON NUMERADO POR CADA 10 TAPITAS CON DERECHO A SORTEO

ESTOS SORTEOS SE EFECTUARAN CADA TRES MESES, TENIENDO LUGAR EL PRIMERO DE ELLOS EL 25 DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO, Y EL RESULTADO SE PUBLICARA EN LA PRENSA EL ULTIMO DIA DEL MES.

EL PREMIO MAYOR SERA DE  
**\$ 50.000.—**

ADEMAS HABRA 25 PREMIOS DE CONSUJO DE \$ 1.000.— CADA UNO

TODOS LOS PREMIOS SE PAGARAN EN DINERO EFECTIVO



**PHILIPS**  
LA VOZ DEL MUNDO  
Modelo 597  
Vea en nuestro salón de ventas toda la magnífica línea de radio受ceptores PHILIPS de alta fidelidad y presentación lujosa.  
Escuchelos sin compromiso y consulte nuestras GRANDES FACILIDADES  
Modelo 306.  
Sábado abierto todo el día.  
dira DISTRIBUIDORA DE RADIOS LTD.

## "U" con Magallanes juegan el sábado en Independencia

## NO HABRA MAS SUSPENSIONES DE ENCUENTROS POR LA LLUVIA

En su reunión de anoche la Asociación Central de Fútbol fijó la siguiente programación para los encuentros suspendidos el domingo 15 por la lluvia:

SABADO 21.— Cancha Independencia: Magallanes-Universidad de Chile.

DOMINGO 22.— Cancha Estadio Nacional: Audaz Italiano-Santiago Wanderers. Cancha Santa Laura: Unión Española-Iberia.

Todos los encuentros deben comenzar a las 15.30 horas.

OTROS ACUERDOS.— Se acordó realizar los partidos de la competencia profesional de fútbol aunque llueva. En el caso de la cancha Playa Ancha, en la que el directorio del fútbol profesional no tiene autoridad, se tomará un temerario acuerdo a las circunstancias.

—Evertón pidió subvención para la cancha de El Tranque que le entregaría la Municipalidad de Viña del Mar, y su petición quedó pendiente.

—Se aceptó la cuota pedida por la División de Reserva para costear su torneo.

—Se nombraron nuevas comisiones que cumplieron su periodo.

—Se dió lectura a una nota de la Comisión Médica, que manifiesta que suspenderá de sus cargos a los médicos que por cuatro veces no concurren a cumplir sus turnos.

## Montas y competidores para reuniones del domingo 22 en ambos hipódromos

## CLUB HIPICO

Premio OKLAHOMA (postergado para el 29 de junio).— Handicap.

—Estarán inscritos: Firmando, Tuno, Emburria, Héroe, Medano, Huila, Afghani, Omar Pasha, Huape, Quemaria, Veneto, Twinkie, Glosa; Sambusca y Díez de Julio.

## HIPÓDROMO CHILE

Premio GABROSO. — 1.200 metros

Condiciones (Serie A):

Aclamación . . . . . 53 Marta . . . . . 52

Artemisa . . . . . 52 N. de Tigre . . . . . 52

Badana . . . . . 52 Pandorita . . . . . 52

Carabina . . . . . 52 Pardela . . . . . 52

Córdoba . . . . . 52 Dorimona . . . . . 52

Dormilona . . . . . 52 Remembranza . . . . . 52

Edewels . . . . . 52 Sed Lux . . . . . 52

El Pato . . . . . 52 S. de la C. . . . . 52

La Baitilla . . . . . 52 Villaseca . . . . . 52

Li . . . . . 52 Zandra . . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

Li . . . . . 52 Z. . . . . 52

# on Egipto debutá Chile en el fútbol de Helsinki

NIKI, 16 (UP).— Chile tendrá que enfrentar a Egipto en el primer partido de fútbol de los próximos juegos olímpicos, acuerdo con los resultados del sorteo realizado hoy. El sorteo, Turquía, Antillas Holandesas, Suecia, Alemania y Finlandia resultaron "bye" y quedaron clasificados directamente para la rueda final.

Los otros 22 participantes en el torneo de fútbol deberán jugar una rueda eliminatoria, en la cual se enfrentarán como sigue:

Chile con Egipto; Holanda con Brasil; Estados Unidos con Italia; Bulgaria con Unión Soviética; Yugoslavia con

LA NACION. — Martes 17 de junio de 1952—15

## RA REVANCHA LA DE LOAYZA-HENRIQUEZ

### junto de Balbiers

Pelean el viernes en el Caupolicán

NDRES, 16. (U. P.)— El chileno Ricardo Balbiers se presentó hoy a P. Hulde de la Costa de Oro, en la primera de singulares para caballeros del campeonato británico de canchas de césped, que se inició en esta capital. Balbiers impuso por 6/1 y 6/1.

Otros partidos de la misma rueda, Don Canby, Australia

a Guillermo Brasil, por 6/0 y 6/0; Armando Viel

a Ken Lo, China, por 6/1 y 6/1; y Frank Sedgeman

a Brian Woodroffe, Sudáfrica, por 6/1 y 6/1.

### ESTAMOS ALARMADOS; AL FINAL SANTIAGO LLEGARA DONDE DEBE"

#### Torneo Sabatino se organiza nuevamente

Entusiasmo se advierte ante el anuncio del Campeonato Sabatino de Fútbol "Isaac Fischer" que organiza la Administración del Estadio Santiago Morning con la participación de destacados clubes de fábricas, sindicatos industriales y casas comerciales de la capital.

Este campeonato es organizado por el señor Fischer en reconocimiento a su cooperación.

La Comisión organizadora cita para hoy a las 20 horas en la Administración del Estadio Popular, a todos los delegados de las instituciones que se interesen por participar en esta competencia.

Encarezca la asistencia de los delegados de las siguientes instituciones:

Mayores Lavanchy, Fundación Simea, Mecánica Industrial, Isaac Fischer, Mac Kay, Timorera Viña, Sociedad Encuentro Martínez, Guillermo Martínez, Fundación Hirmas, Mecánico, Las Lilas, Fundación Libertad, Silvur Parray Hnos, Parque Kupper, Boraxol, Ricardo Yametti, Enrique Mosquital, "El Imparcial", LA NACION, "El Mercurio", Universidad, Domingo Duhalde de Feria Municipal, Tercera Zona, Defensores del Cuatro, Primera Zona, Luis Araya, Fundación Caupolicán, Sociedad, Guillermo Poblete, Armando Hammet, Montero, Fundación América, Le Grand Chic, Sanidad, Bienestar Social, Dávors, Carr-Shaw, Williamson Balfour, y a los representantes de los clubes, que deseen participar en el campeonato.

ESTADIO RECOLETA CUMPLE HOY 7 AÑOS

Se cumplirán hoy siete años

desde que el Estadio Recoleta "Joaquín Cabezas" de la Universidad de Chile abrió sus puertas al público, siendo Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos.

El Estadio Recoleta sirve a un barrio con una población de

62.000 habitantes, en los que hay 63 clubes, de los cuales 30 son afiliados a las Asociaciones "El Salto" y "Recoleta". Fueran de estos clubes, son 45 los que no pertenecen a ninguno dirigente.

La importancia de ese campo deportivo y su aprovechamiento por parte de los deportistas es algo que señalan claramente los índices estadísticos. Por ejemplo, durante el presente año, 5.729 atletas, 5.642 futbolistas, 2.403 basquetbolistas, 395 tenistas, 21.185 escolares, 4.160 militares, 36.382 deportistas generales, y 3.733 futbolistas infantiles, han usado de sus instalaciones, completando un total de 62.629 personas.

La Administración del Estadio siempre ha considerado necesario una ampliación de ese campo deportivo que no da ya abasto para la intensidad que han cobrado las prácticas deportivas. Próximamente colocará a la entrada un busto del ex Mandatario don Juan Antonio Ríos, como reconocimiento a su labor en pro del deporte, obra del escultor señor Santiago Mahn.

#### DEPORTE AUTOBUSERO PREPARA CAMPEONATO

La Asociación Deportiva Autobusera, que preside don Santos Arriba, secundado por don Oscar Becerra, está preparando su competencia Oficial de Fútbol correspondiente al presente año, con la participación de casi la totalidad de las líneas.

En la tarde a las 19.30 horas, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, se efectuará el foro sobre el deporte femenino, que ha organizado varias instituciones de Reina, San Miguel y Miguel y Hernández.

En este foro se debatirán todos

los problemas que afronta el deporte femenino, y se tratará de lograr mayor auge en nuestro medio.

Se ha invitado al Director de Deportes del Estado, médicos, profesores de educación física, dirigentes y representantes de la prensa.

#### HOY RECORRERAN RUTA DE PRÓXIMA PRUEBA DE AUTOS

Es probable que este campeonato se efectúe en las siete canchas del Estadio Popular Santiago Morning.

MANANA HABRA REUNION.

La Directiva de la Asociación Deportiva Autobusera, ha citado a reunión a los Delegados de los clubes afiliados para mañana, a las 19 horas en Manuel Rodríguez 24, con el fin de tratar sobre la Competencia Oficial correspondiente al presente año, con la participación de casi la totalidad de las líneas.

En la reunión de hoy deben concurrir los siguientes delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar, Recoleta, Lira, Cerrillos, Vitacura, San Eugenio, San Bernardo, San Pablo, San Francisco, Tropen, Tobalaba, Nufa, Villaica y Puente Alto.

Los delegados de las líneas: Alameda, Bernardo O'Higgins, Maipú, Central Ovalle, Maipú, Maipú, Palma, Alquimia, Pilar

**UN FESTEJO, ACEPTADO  
con mucho gusto!**

IDENTIFIQUE ESTE ENVASE

**GUANTES**  
Cáñamo Té la araña  
fotó tallana Glori a  
negro, plomo, beige  
blanco puro para  
#200 CUERO para  
negro, habano, al.  
puro para #200.

**CINTURONES**  
FANTASIA Y SENCILLOS  
Fabrica REX  
SAN ANTONIO 470  
Despachamos a provincias  
contra rembolsos.

**RADIOS "ZENITH"**  
CREDITOS  
AUTOPALACE  
ALAMEDA 231  
Distribuidor autorizado

**CHERE AMIE Modas**  
R. desde  
ABRIGOS elegantes  
a \$ 1200.  
hasta  
PIELES finas  
SAN PABLO 2351  
FONO 85139  
CREDITOS

**GRANDES CREDITOS**  
PEQUEÑAS CUOTAS  
RELOJES SUIZOS  
RADIOS  
CON PIE MARCAS MUNDIALES SIN PIE  
DISTRIBUIDORA DE RELOJES LTD  
PASAJE A. EDWARDS 29 - OF. 124  
ENTRADA POR AHUMADA 312

**MODAS "SAMY"**  
CREDITOS  
Con sólo \$ 200 entrega:  
Abrigos, Chacquetones, Vestidos elegantes,  
Trajes para gabardina importada, Pilotos,  
y ahora, su nueva Sección Novias!  
AV. MATTIA 1151

**¡SU RELOJ ESTA MALO!**  
No pierda tiempo, llévelo a la  
Relojería y Joyería "La Yankee"  
donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE.  
EN EL DIA — Trabajos garantizados  
DESPERTADORES alemanes, garantizados, desde \$ 375.  
Novedades en joyas y relojes  
MEIGGS 20  
(ESTACION CENTRAL) — TELEFONO 94823

**CASA Morgan**  
TELEFONO 60901

LOS MEJORES AUTOS A  
LOS MAS BAJOS PRECIOS

6 — 10 — 15 MESES  
DE PLAZO

CHEVROLET, Pow-  
er Glide . . . . . 1952

CHEVROLET, dos  
puertas . . . . . 1952

CHEVROLET, cu-  
atro puertas . . . . . 1952

CHEVROLET, Coupé . . . . . 1951

CHEVROLET, cu-  
atro puertas . . . . . 1951

FORD, 4 puertas,  
nuevo . . . . . 1951

FORD, 2 puertas,  
nuevo . . . . . 1951

HANSA, nuevo . . . . . 1952

OLDSMOBILE Hol-  
iday . . . . . 1951

LINCOLN Cosmopolitan . . . . . 1950

STATION WAGON  
Chevrolet . . . . . 1951

PEUGEOT, cuatro  
puertas . . . . . 1947

FIAT Simca Station  
Wagon . . . . . 1949

DE SOTO Custom . . . . . 1947

NASH Ambassador . . . . . 1947

En exposición, revisados  
y garantizados.

102-Nataniel-102  
esquina  
ALONSO OVALLE

MALETAS  
PORTADOCUMENTOS  
etc. Compre directamente  
en la  
FABRICA  
MALETERIA MUNDIAL  
21 DE MAYO 665

MARQUEZAS  
EROMADAS  
CREDITOS SIN PIE

\$ 3.250.- W.C.  
SILENCIOSO COMPLETO

Novias,  
Madrinas,  
Damas  
Arrienden trajes,  
lindas crea-  
ciones. Som-  
breros, pieles,  
ibigos, estolas  
Loza, sillones,  
mesas, alfom-  
bras, radiob-  
radios, disfrazos finos.

METALUX  
MONJITAS 843  
ENTREPISO

¿SU ABRIGO  
DE PIEL  
NECESITA UN ARREGLO?  
Llévelo al Taller de Pieles

MONEDA 856  
OFICINA 304  
Se lo dejamos como nuevo,  
y con ultimo modelo.

Trabajo garantizado

FABRICA DE  
IMPERMEABLES  
SUCESION DE  
JOSE MEDVINSKY

Impermeables para  
señoras, caballeros y ni-  
ños. Pilotos y trinche-  
ras de gabardina. Man-  
tas impermeables y de  
castilla. Trajes para  
obreros y capas para co-  
legiales.

Sábados abierto todo  
el dia.

Avda. Almi-  
rante Latorre  
N.º 308  
Casilla 4604  
SANTIAGO

ENTRADA POR  
AHUMADA 312

ENTRADA POR

# RESULTADO DEL CONCURSO KLENZO

JUNIO  
1952

## PERSONAS FAVORECIDAS EN EL CONCURSO KLENZO 1952

### CON 1 REFRIGERADOR SIAM:

22503.—Isabel de Lillo. Compañía 2465, Santiago.

### CON 1 RADIO RCA VICTOR, MODELO Q-38:

12103.—Augusta T. de Larraguibel. Avda. Italia 1194, Santiago.

### CON 1 MAQUINA DE COSER SINGER:

15909.—Victoria G. de Silva. Batuco, Paseo Ruiz 1, casa 1, Viña del Mar.

### CON 1 CAJA DE CREMAS POND'S:

11807.—Eliana Paredes A. Guardia Vieja 105, Santiago. 16352.—José H. Lear. Mendoza 268, Quinta Normal, Stgo. 3673.—Nora C. de Preisler. Vifia Casa Blanca, Lontué. 27533.—Delia de Benavente. Correo Condomínio Vifia del Mar. 11016.—María Villagra de M. Co. Sta. Cruz 765, Porvenir, Playa Ancha, Valparaíso.

1984.—Angela de González. San Martín 151, Valparaíso.

2419.—Margarita Loyola. Camino Cintura 5358, C. Alegre, Valparaíso.

7688.—Lilia Silva. 19 Norte 1756, Vifia del Mar.

5398.—Dina C. de Truan. Casilla 98, Lautaro.

1557.—Benita O. de Gallegos. Agua Santa 803, Vifia del Mar.

7348.—Mario Meléndez. Casilla 1585, Puerto Aysén.

17308.—Arnoldo Romero. Regimiento de Ingenieros 4, Arauco Osorno.

13122.—Isabel Lidi de S. Casilla 274, Arica.

19170.—Juan Araya V. Casilla 411, Vifia del Mar.

3546.—Eucaristía G. de Errazuriz. Casilla 168, Lautaro.

26306.—Alicia Beardout M. Lolo.

26600.—Adriana de Zoppi. Manuel Montt 330, C. Placeres, Valpo.

14186.—Olga Duarte. Amunátegui 1918, Recreo Alto, V. del Mar.

20905.—Juana Montalva. R. Puelma 2444, Santiago.

18885.—Anna M. Clement. Casilla 2044, Valparaíso.

17547.—Víctor David Osorio. 12 Norte 1288, Vifia del Mar.

9959.—Pilar Noguera. Huérfanos 713, Santiago.

9561.—Olga de Tapia. Orompello 773, Concepción.

7270.—Abelina Reys Muñoz. Agustín Edwards 2173, Stgo.

16610.—Eliana de Guillermo. Hernando de Aguirre 2324, Stgo.

16426.—Comisión de Voleibol. Hernando de Aguirre 2324, Stgo.

17522.—Luisa Vargas. Paula Jaraquemada 418, Placeres, Valpo.

24056.—Elsa Johnson. Cia. Chilena de Tabacos. Chilagres.

13886.—Edith de Barboza. San Camilo 445, Stgo.

7738.—Sergio Pirasini G. Casilla 7, Calera.

14790.—Xavier Serrano W. Los Castaños 199, V. del Mar.

20725.—Inés Byrt de L. 5 Poniente 146, I-B, V. del Mar.

9955.—Pilar Noguera. Huérfanos 713, Stgo.

9091.—Mari E. de Pino. Río Frio 197, Playa Ancha, Valpo.

10423.—Elvira González. Balmaceda 150, Llallay.

18136.—Idilia Caballero H. Beauchef 242, Valpo.

22551.—Aurora de Berger. Chacabuco 461, Copiapo.

25767.—Zoila Vargas. Paula Jaraquemada 418, Placeres, Valpo.

29644.—Pilar Parré de L. Gran Avenida 2665, Stgo.

22494.—Ana de Larrañaga. Av. Lyon 2484, Stgo.

12155.—Ángela de Bravo. Casilla 3464, Valpo.

14599.—Clementina Varas C. Vasconcelos 1927, Providencia, Stgo.

27484.—Aurora Pastén. Avda. Baquedano 656, Dep. B, Valpo.

18617.—Anna M. Clement. Casilla 2044, Valpo.

15047.—Sofía Martínez O. Corres Puerto Aysén.

7604.—Alberto Osorio. 2 Poniente 275, Vifia del Mar.

20776.—Ana M. López de L. Correa Puentel Alto.

4915.—René Howard. San Camilo 116, Stgo.

7220.—María Mackenna. Erasmo Escala 2420, Dep. C, Stgo.

22348.—María Morales de L. 19 Norte 1756, Vifia del Mar.

22911.—María de los Angeles Avanza. Clemente Fabres 892, Stgo.

19846.—Elba Romero. Ariztia 143, Quillota.

15495.—Anna M. Clement. Casilla 2044, Valpo.

16871.—Yolanda de Torskens. Casilla 606, Osorno.

16662.—María Costa. Corte Suprema 162 B. 1.er piso, Stgo.

11148.—Dominga de Suárez. Avda. Placeres 1218, Valpo.

14671.—Rosa Valencia B. O'Higgins 701, Quillota.

26191.—Hilda de Tidraper. Casilla 1033, Valpo.

6808.—Elena de Guerrero. Pasaje Demóclito 618, Playa Ancha, Las Habas, Valpo.

25380.—Matilde K. de Silva. Correo Miramontes, Las Condes.

11565.—Luis R. Flores. San Camilo 228, pieza 11, Stgo.

28059.—Ester Oviedo. Invencible Armada 2890, Stgo.

2003.—Guillermina de Aliaga. Fdo. El Carmen Bajo, Valpo.

26570.—Doris Bares Tello. 12 de Febrero 149, Limache.

7125.—Delmira González. Colihue 462, Angel.

23361.—Ana de Quiroz. Condell Sur 100, Quillota.

5770.—Victoria de Guzmán. Hontaneda 2822, Valpo.

10136.—Humberto Pasteur. Casilla 109, Potrerillos.

27992.—Ross Nieto M. 3 Oriente 818, Vifia del Mar.

10153.—Margarita Scianca. Avda. Manuel Montt 2317, Stgo.

2865.—Carmen D. de Fuenzalida. República 146, Stgo.

6257.—Malvina Herrera. Irrarrázaval 3490, 4.o piso, Dep. 5, Stgo.

16318.—Eduardo Dawson. Ahumada 15, Stgo.

17886.—María Cárdenas E. Pje. Particular, c1, Villa Moderna, Vifia del Mar.

1623.—Isabel C. de Delgado. Casilla 15-V, Valpo.

9032.—Lucía Pizarro S. Edwards 7, D-1, Valpo.

17297.—Violeta Vivanco C. Cuarta 407, C. Abarca, V. del Mar.

27835.—Eliana Diaz C. Eyzaguirre 1366, Stgo.

22972.—Eduardo Cueto M. Independencia 1887, Valpo.

1459.—Amelia C. de Yáñez. Maipú 655, Stgo.

7696.—Berta de Olivares. Arturo Prat 531, La Calera.

17419.—Patricio Ahumada E. Latorre 70, c17, Recreo Alto, Vifia del Mar.

16346.—Anna M. de Clement. Casilla 2044, Valpo.

22562.—María Cristina de Olivera. 2 Norte 1299, V. del Mar.

20834.—Manuela Leiva V. Chiloé 1512, Stgo.

14960.—Inés Calderón Z. Casilla 96, Chillán.

2226.—Celia Orellana de Meza. López 661, Stgo.

16123.—Susana Lafuente. Blanco 901, Quillota.

10166.—Fernando Lafuente. Blanco 901, Quillota.

19700.—Marta Llanos. Britania 207, C. Castillo, V. del Mar.

9766.—Silvia Peller V. Pob. Carabineros, c16, Rancagua.

18343.—Hilda Espinola. Rosas 267, Concepción.

19874.—Elsa Ortiz F. Vicuña Mackenna 543-A, Dep. A, tercer piso, Stgo.

6455.—Claudia Dínamarca. Bulnes 1287-A, Stgo.

20874.—María Sáenz de S. Iberra 309, C. del Castillo, Vifia del Mar.

13357.—Rosa Verdejo D. Clentáur 602, Ramaditas, Valpo.

11886.—Carmen Urmeneta M. Salvador Sur 960, Dep. 40, Stgo.

21486.—Hilda Mensalváez. Comandante Vélez 1515, Stgo.

### CON 1 REFRIGERADOR SIAM:

6123.—Dolores Contreras de Acuña. Avda. Placeres 169, Valparaíso.

### CON 1 JUGUERA SINDELEN:

16403.—Olga Müller R. Calle Arcadia 1349, Santiago.

### CON 1 PLANCHA ELECTRICA SINGER:

30482.—Edith Cabezas. Casilla 590, Temuco.

### CON 1 SECADOR DE PELO SINDELEN:

23766.—Magaly Pulgar C. Matías Rojas 1357, Antofagasta.

### CON 1 CAJA DE JABON RITZ DE LUJO:

11638.—Leonidas Brito. Cerro Mariposa 348, Valpo.

29555.—María Pérez. Casilla 5030, Valpo.

29583.—Javier C. Ibáñez. Angulo 620, Osorno.

24195.—Santiago Lizana. San Pablo 5498, Stgo.

21252.—Arturo Oyarzún B. Sazié 2706, Stgo.

16602.—Eliana de Guillermo. Hernando de Aguirre 2324, Stgo.

2545.—María Sienra N. Latorre 437, Valpo.

26594.—Magdalena Clavero. Condell Sur 1025, Stgo.

16390.—Lila de Rojas. 5 Poniente 80, V. del Mar.

14375.—Inés Cortés D. Hotel Español. San Fernando.

2232.—Lila de Rojas. 5 Poniente 80, V. del Mar.

11644.—Mercedes de Quiroz. Chacabuco 926, Quillota.

9219.—Laura de Sanguineti. Casilla 107, Los Andes.

22282.—Gladys C. de Della Rosa. Casilla 105, Talcahuano.

6782.—Juan Bernal C. 21 Norte 1559, V. del Mar.

23645.—María Tapia U. Portugal 366, Stgo.

19342.—Cristina M. de Seria. Recinto Estación, Rengo.

6280.—Polonia Fernández C. Lo Vargas, San Felipe.

23359.—Ana Diaz Quiroz. Condell Sur 100, Quillota.

8127.—Olga Nanacich. Casilla 4006, Valpo.

21205.—Rosa Becerra Z. Carabineros. Chillán, Chillán.

11970.—Aida de Palomino. Argentina 713, Valparaíso.

15812.—Gladys C. de Della Rosa. Casilla 105, Talcahuano.

30364.—E. Lalut. Casilla 411, Chillán.

18851.—Osvaldo Sotello. Carrascal 4127, Santiago.

7906.—Anna M. Clement. Casilla 2044, Valparaíso.

14066.—Alfredo Romo. Casilla 1893, Valparaíso.

17381.—Norma Orrego. Condell 132, Quillota.

21030.—Carmen Molina. 4 Norte 401, Vifia del Mar.

9227.—Beatriz E. Silva V. Santiago 998, Villa Alemana.

22602.—Elda Bucur. Colón 1580, Talcahuano.&lt;/

## C A M A R A

## D E D I P U T A D O S

## V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 19 horas y 45 minutos.  
El señor TAPIA (Presidente).—En el nombre de Dios, se abre la sesión.  
Se va a dar la Cuenta.

El señor GOYCOOLEA (Prosecretario).—Se han recibido:

## CUENTA

1.º Tres oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con los dos primeros, hace presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que concede recursos para incrementar los fondos del XII Censo General de la Población y Vivienda realizado últimamente.

El que concede una subvención a la Sociedad de Autores Teatrales para que dé término a la construcción del Teatro de esa institución.

Con el tercero, formula indicaciones al proyecto de ley que modifica algunas disposiciones de los Códigos Penal, de Procedimiento Civil y Penal y Orgánico de Tribunales.

2.º Un oficio del señor Ministro de Justicia con el cual se refiere al que se le enviará por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionado con algunas deficiencias en el servicio del Registro Civil de Antofagasta.

3.º Cinco oficios del Honorable Senado:

Con el primero, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, el proyecto de ley que libera de los derechos de internación a dos pulmones de acero consignados a la Junta Central de Beneficencia de Santiago.

Con el segundo, solicita la devolución de los antecedentes relacionados con las observaciones del Ejecutivo al proyecto que beneficia a doña María Cleofas Salinas Peralta.

Con el tercero, manifiesta haber desechado la petición de la Honorable Cámara para enviar al archivo el proyecto de ley que autoriza la celebración de carreras extraordinarias en el Club Hipico de Santiago a beneficio de los damnificados de la ciudad del Cuzco y en el Club Hipico de Concepción a beneficio del Hospital de Niños de esa ciudad.

Con los dos restantes, remite los siguientes proyectos de ley:

El que establece que las serán computables para la jubilación los servicios no fiscales sobre los cuales hicieron imposiciones a la Caja de Seguro Obligatorio, a los obreros del Servicio de Explotación de Puentes Incorporados al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El que modifica la ley 8.098, que autorizó a la Municipalidad de La Calera para contratar empréstitos.

4.º Una moción con la cual el Honorable señor Meléndez inicia un proyecto de ley que establece que los obreros a jornal y empleados que se paguen con fondos de la Ley de presupuestos de la Fábrica de Vestuario y Equipo del Ejército, que cumplan determinados requisitos, quedarán sujetos al régimen de previsión de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas Armadas.

5.º Una comunicación en la cual la Sección Arica de las Fuerzas Armadas en retiro expresa su pesar por el fallecimiento del Honorable Diputado don Pedro Cárdenas Núñez.

El señor TAPIA (Presidente).—Terminada la Cuenta.

## 1.—CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor TAPIA (Presidente).—El Ejecutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que concede recursos para incrementar los fondos del XII Censo General de la Población y Vivienda realizado últimamente.

El que concede una subvención a la Sociedad de Autores Teatrales para que dé término a la construcción del Teatro de esa institución.

Si le parece a la Sala, se calificarán de simples estas urgencias.

Acordado.

## 2.—MODIFICACION DE LAS LEYES NUMEROS 4.054 Y 4.055.—OBSERVACIONES DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El señor TAPIA (Presidente).—Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde continuar ocupándose de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República, al proyecto que legisla sobre reformas a las leyes 4.054 y 4.055.

En discusión la letra g) del artículo 65.

Estaba con la palabra el señor Ministro de Salubridad.

Puede continuar el señor Ministro.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).—Prácticamente, había terminado de explicar las razones por las cuales el Ejecutivo pide la supresión de la letra g) de este artículo, que incluye al Servicio Médico Nacional de Empleados entre los servicios que formarán el Servicio Nacional de Salud.

A mayor abundamiento, quería hacer notar que en el artículo 65, que no ha sido observado por el Ejecutivo, se entrega al Presidente de la República la facultad de disponer, cuando las circunstancias lo aconsejen, la incorporación de otros servicios al Servicio Nacional de Salud. De tal manera que, si en estos momentos no se incluyera al Servicio Médico Nacional de Empleados, y en el futuro, en otras circunstancias, hicieran conveniente su inclusión, así se podría hacer, por simple decreto del Presidente de la República.

Creo que esto es suficiente para explicar esta observación, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).—Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la observación.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que la impugne.

El señor CAMPOS (don Alfonso).—Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAMPOS (don Alfonso).—Señor Presidente, quiero expresar una opinión personal, que no comparten algunos Honorable colegas de estos bancos.

Deseo explicar las razones por las cuales esta Honorable Cámara colocó dentro del Servicio Nacional de Salud, al Servicio Médico Nacional de Empleados. La creación del Servicio Nacional de Salud tiene, por fin, agrupar en un solo organismo, a los diversos servicios médicos que, tienen por objeto atender la salud pública, a fin de que puedan realizar una labor más eficiente. Se quería así crear un instrumento más efectivo en la lucha contra las enfermedades, aprovechando en mejor forma los cuantiosos recursos que

el Fisco, el país y las distintas instituciones, dedican a este fin. Se quería también, señor Presidente, aprovechar los medios humanos, para ponerlos a disposición de esta causa, aprovechar los equipos médicos, los establecimientos de asistencia médica, en fin, procurar una racionalización de los servicios, de manera que pudieran quedar estos en mejores condiciones para combatir los males que en Chile azotan a la población, especialmente a la clase obrera.

Estas fueron las razones por las cuales la Honorable Cámara incluyó dentro del Servicio Nacional de Salud al Servicio Médico Nacional de Empleados. Creo, señor Presidente, que estas razones no han variado; se mantienen; por lo tanto, para evitar dispersión de esfuerzos, debe insistirse en el criterio de la Honorable Cámara. Fero fuera de este principio de carácter práctico considero que hay también un principio de carácter particular, especialmente en este caso, para incluir este Servicio en el Servicio Nacional de Salud.

Me refiero, Honorable Cámara, a la división que en materia de previsión social existe

por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionado con algunas deficiencias en el servicio del Registro Civil de Antofagasta.

El que concede recursos para incrementar los fondos del XII Censo General de la Población y Vivienda realizado últimamente.

El que concede una subvención a la Sociedad de Autores Teatrales para que dé término a la construcción del Teatro de esa institución.

Con el tercero, formula indicaciones al proyecto de ley que modifica algunas disposiciones de los Códigos Penal, de Procedimiento Civil y Penal y Orgánico de Tribunales.

2.º Un oficio del señor Ministro de Salubridad.

El que concede recursos para incrementar los fondos del XII Censo General de la Población y Vivienda realizado últimamente.

El que concede una subvención a la Sociedad de Autores Teatrales para que dé término a la construcción del Teatro de esa institución.

Con el tercero, formula indicaciones al proyecto de ley que modifica algunas disposiciones de los Códigos Penal, de Procedimiento Civil y Penal y Orgánico de Tribunales.

3.º Cinco oficios del Honorable Senado:

Con el primero, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, el proyecto de ley que libera de los derechos de internación a dos pulmones de acero consignados a la Junta Central de Beneficencia de Santiago.

Con el segundo, solicita la devolución de los antecedentes relacionados con las observaciones del Ejecutivo al proyecto que beneficia a doña María Cleofas Salinas Peralta.

Con el tercero, manifiesta haber desechado la petición de la Honorable Cámara para enviar al archivo el proyecto de ley que autoriza la celebración de carreras extraordinarias en el Club Hipico de Santiago a beneficio de los damnificados de la ciudad del Cuzco y en el Club Hipico de Concepción a beneficio del Hospital de Niños de esa ciudad.

Con los dos restantes, remite los siguientes proyectos de ley:

El que establece que las serán computables para la jubilación los servicios no fiscales sobre los cuales hicieron imposiciones a la Caja de Seguro Obligatorio, a los obreros del Servicio de Explotación de Puentes Incorporados al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El que modifica la ley 8.098, que autorizó a la Municipalidad de La Calera para contratar empréstitos.

4.º Una moción con la cual el Honorable señor Meléndez inicia un proyecto de ley que establece que los obreros a jornal y empleados que se paguen con fondos de la Ley de presupuestos de la Fábrica de Vestuario y Equipo del Ejército, que cumplan determinados requisitos, quedarán sujetos al régimen de previsión de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas Armadas.

5.º Una comunicación en la cual la Sección Arica de las Fuerzas Armadas en retiro expresa su pesar por el fallecimiento del Honorable Diputado don Pedro Cárdenas Núñez.

El señor TAPIA (Presidente).—Terminada la Cuenta.

## 1.—CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor TAPIA (Presidente).—El Ejecutivo ha resuelto hacer presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que concede recursos para incrementar los fondos del XII Censo General de la Población y Vivienda realizado últimamente.

El que concede una subvención a la Sociedad de Autores Teatrales para que dé término a la construcción del Teatro de esa institución.

Si le parece a la Sala, se calificarán de simples estas urgencias.

Acordado.

## 2.—MODIFICACION DE LAS LEYES NUMEROS 4.054 Y 4.055.—OBSERVACIONES DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El señor TAPIA (Presidente).—Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde continuar ocupándose de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República, al proyecto que legisla sobre reformas a las leyes 4.054 y 4.055.

En discusión la letra g) del artículo 65.

Estaba con la palabra el señor Ministro de Salubridad.

Puede continuar el señor Ministro.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).—Prácticamente, había terminado de explicar las razones por las cuales el Ejecutivo pide la supresión de la letra g) de este artículo, que incluye al Servicio Médico Nacional de Empleados entre los servicios que formarán el Servicio Nacional de Salud.

A mayor abundamiento, quería hacer notar que en el artículo 65, que no ha sido observado por el Ejecutivo, se entrega al Presidente de la República la facultad de disponer, cuando las circunstancias lo aconsejen, la incorporación de otros servicios al Servicio Nacional de Salud. De tal manera que, si en estos momentos no se incluyera al Servicio Médico Nacional de Empleados, y en el futuro, en otras circunstancias, hicieran conveniente su inclusión, así se podría hacer, por simple decreto del Presidente de la República.

Creo que esto es suficiente para explicar esta observación, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).—Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la observación.

El señor CAMPOS (don Alfonso).—Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAMPOS (don Alfonso).—Señor Presidente, quiero expresar una opinión personal, que no comparten algunos Honorable colegas de estos bancos.

Deseo explicar las razones por las cuales esta Honorable Cámara colocó dentro del Servicio Nacional de Salud, al Servicio Médico Nacional de Empleados. La creación del Servicio Nacional de Salud tiene, por fin, agrupar en un solo organismo, a los diversos servicios médicos que, tienen por objeto atender la salud pública, a fin de que puedan realizar una labor más eficiente. Se quería así crear un instrumento más efectivo en la lucha contra las enfermedades, aprovechando en mejor forma los cuantiosos recursos que

## SESION 7.a, ORDINARIA, EN MIERCOLES 11 DE JUNIO DE 1952

## (Sesión de 19.45 a 21 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR TAPIA

(Versión Oficial)

## Inciso cuarto

En concordancia con la supresión propuesta de la letra j), me permite proponer reemplazar la frase "se refieren las últimas dos letras" por la siguiente: "se refiere la letra i".

El señor TAPIA (Presidente).—En discusión la observación de la letra b).

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).—Me permite, señor Presidente?

El señor TAPIA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).—Se trata de un simple agregado, para lograr concordancia en la redacción de la letra b) de este artículo.

En efecto, en la primera parte de esta letra b) se establece que se destinarán al Servicio Nacional de Salud, todos aquellos fondos que están hoy día destinados a la atención de los servicios médicos y asistenciales. Y en la segunda parte de esta letra se cita a estos mismos servicios diciendo que son de "carácter médico". En consecuencia, la observación del Ejecutivo a esta letra no tiene otro objeto que establecer concordancia entre la primera y la segunda parte del inciso, agregando al final de la letra, después de la palabra "médico" lo siguiente: "o asistencial".

Nada más.

El señor TAPIA (Presidente).—Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoye la observación de la letra b).

El señor TAPIA (Presidente).—Ofrezco la palabra a un señor Diputado que impugne esta observación.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Sala, se aprobará la observación del Ejecutivo a la letra b).

El señor TAPIA (Presidente).—Aprobada.

Corresponde a continuación discutir la observación que incide en la letra c) del artículo 67, y que se refiere sólo a la denominación de un servicio.

El señor Puentes (Secretario).—En consecuencia de lo que ya se aprobó.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).—Exactamente.

El señor RIVAS (Secretario).—Quisiera hacer presente a la Honorable Cámara que, si se considera la forma como viene redactado el voto, quedaría defectuosa una frase de la letra c). En efecto, el voto sustituye la frase: "Servicio de Higiene y Seguridad Industrial de la Dirección General del Trabajo", por la siguiente: "Sección Técnica de Higiene y Seguridad Industriales de la Dirección General del Trabajo". Y, en consecuencia, las palabras: "a los" que aparecen antes de la frase modificada, no van a concordar con: "Sección Técnica", o sea, la frase va a quedar redactada en esta forma: "... a los Sección Técnica..."

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).—Evidentemente tendría que hacerse concordar estas palabras, porque el objeto de la observación del Ejecutivo a esta letra c) es simplemente dar el mismo nombre que le da el Código del Trabajo al servicio en referencia, y no otro.

El señor TAPIA (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Sala para modificar la redacción del voto porque si se aprueba en la forma en que viene concebido, va a quedar un disparate en la ley.

El señor AMUNATEGUI.—Se trata sólo de una cuestión gramatical, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN.—Todo el voto es un disparate, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).—No quería decir tanto.

... con el Seguro Social, merece más atención el hecho de que existía un sector importante de nuestra población que no podía tocar parte en la dirección y orientación de este organismo en el cual también tiene interés...

... embargo, he observado aquí un fenómeno curioso: el Honorable señor Donoso manifestado que, dada la forma en que el Ejecutivo ha planteado el voto, se ve en el Ejecutivo la necesidad de aceptarlo; pero la lamenia profundamente que un importante sector de la población quede al margen de tan legítimo derecho de representación. Es indudable que para mi Honorable colega habría sido más prudente mantener la disposición referente a la representación social en la forma en que fué aprobada en la Honorable Cámara. ¿Por qué, señor Presidente? Porque, según lo acordado por la Corporación, el Consejo estaría integrado por un representante de la Confederación de la Producción y del Comercio y representante de la Sociedad Nacional de Agricultura, elegidos en votación directa. De esta manera, el Honorable colega ha cumplido con el principio que, sectarista, sostienen algunos miembros de la Honorable Cámara, en el sentido de que los dueños de la tierra tienen derecho a estar representados en cualquier parte, no así los que laboran la tierra. Digo que el Honorable Diputado no nos dejó si su buen corazón, su buen espíritu y sus buenos deseos lo llevarían incluso a equipar los derechos de los propietarios agrícolas con los de los campesinos. No podemos que si bien es cierto que los dueños de fondos pertenecen a un organismo de personalidad jurídica, que interviene entre los Poderes Públicos, que reclama derechos ante estos Poderes y garantías ante la ciudadanía, no es menos cierto que otro sector, aquel más numeroso, el de los asalariados del campo, no tiene este mismo derecho. No tiene siquiera derecho a organizar para hacer unidos sus reclamaciones.

En una letra que viene a continuación se aumenta la representación a los asalariados y obreros; pero no podemos incluir en esta representación, a un delegado de los sindicatos campesinos, porque en esas no existe una ley que permita organizar a los campesinos. Si pueden organizar, únicamente, los dueños de los fondos, los dueños de la tierra. Un tractorista de la tierra, un obrero agrícola, de lo que tanto se conduce mi Honorable colega señor Donoso, a los que se ha visto con sus niños y "guaguitas" esperando "rondón" para ir a la policlínica o al hospital, no tiene derecho a representación en las instituciones de esta naturaleza, aunque nosotros quisieramos. Y esto, por razón muy sencilla: porque no se les permitió y ejercer el derecho que reconoce la Constitución. Política del Estado de...

... señores, señor Presidente, es necesario presentar que, cuando mis Honorables colegas sostienen el principio sectorial de que a los campesinos su legítimo derecho se organizan, están haciendo mal. Están actuando en forma egoista, pues permiten a los que se organizan para ejercer un legítimo derecho, que establece la Constitución Política de nuestro país, y niegan este mismo derecho a los que les prestan su confianza. Tengo entendido que mi Honorable colega señor Donoso se conduce de los campesinos porque conoce sus sacrificios, y ha visto su trabajo en la tierra. Naturalmente, muchos de ellos han cooperado tanto a su propio bienestar económico como al de sus patrones. Entonces, es importante que a estos hombres se les deje, total y absolutamente, a un lado de esta disposición.

En seguida, mi Honorable colega dice que se ve en la obligación de votar, tal como lo propone el Ejecutivo. Yo he hecho presente mi criterio, tal como lo manifesté anteriormente.

El señor TAPIA (Presidente). — Muy bien.

El señor TAPIA (Presidente). — Cerrado.

En votación la observación del Ejecutivo, parece a la Honorable Cámara, se votó.

Señores DIPUTADOS. — Que se vota.

El señor TAPIA (Presidente). — En votación practicada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 4 votos.

El señor TAPIA (Presidente). — Aprobada la observación.

En votación a las letras g) y h) se votó la supresión de la letra g).

Se votó la supresión de la letra h).

Se votó a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — Se refiere al cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán las observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor TAPIA (Presidente). — Se refiere al cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán las observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (Presidente). — Si le parece a la Sala, se aprobarán esas observaciones.

El señor TAPIA (Presidente). — En qué consiste el cambio de un empleado por un obrero.

El señor BARRA. — Podrían haber puesto un campesino.

El señor DONOSO. — Estoy de acuerdo con Su Señoría en este aspecto.

El señor TAPIA (President

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra, señor Ministro.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).— Señor Presidente, debo manifestar la Honorable Cámara que, en este asunto, estoy en contradicción con lo que opina el Colegio Médico de Chile, Institución que es partidaria de mantener el texto actual de la letra a). Pero al bien estamos en contradicción en este aspecto, no lo estamos en el fondo de la observación, porque la idea fundamental de ambos es que el Servicio pueda manejar su propio presupuesto, dentro de ciertos límites, con absoluta libertad, a fin de dirigirlo, en cualquier momento, hacia una u otra determinada campaña, según las necesidades sanitarias del país lo requieran.

El Colegio Médico cree que el hecho de que el presupuesto del Servicio deba ser aprobado por el Presidente de la República constituye una restricción de esta libertad. No estoy de acuerdo, señor Presidente, en que esta exigencia represente un inconveniente para que el servicio pueda actual con libertad cuando las circunstancias lo exijan.

Por otra parte, existe el hecho de que el proyecto de ley observado no deroga taxativamente la ley N.º 7.200, en lo que se refiere a este servicio. En efecto, dicha ley contiene una disposición que establece que los presupuestos de todas las instituciones fiscales, semifiscales o de administración autónoma, deben ser aprobados por el Presidente de la República. No quiere decir esto que esté perfectamente clara la situación; pero si se dejá el texto actual, es discutible si, por ello, este servicio quedaría exento de la obligación de que su presupuesto sea aprobado por el Presidente de la República, obligación que está establecida en disposiciones de carácter general, que, en este caso, no aparecen taxativamente derogadas.

El señor VALDES LARRAIN.— En ningún caso.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).— Pero hay otro aspecto que conviene acentuar.

Este mismo proyecto de ley entrega el control del Servicio Nacional de Salud a la Dirección General de Previsión, en términos que no son muy claros, por consiguiente, manteniéndose el texto actual de la letra a) de este artículo, puede ello representar un segundo control indispensable para la aprobación del presupuesto del servicio.

Es decir, señor Presidente, lejos de que se obtenga una mayor libertad con el texto actual, existen grandes probabilidades de que el servicio tenga mucho menos libertad si se mantiene éste. Digo esto porque ya tendríamos tres controles: la Dirección General de Previsión, la aprobación del presupuesto por el Presidente de la República, según la ley 7.200, y la toma o no toma de razón del decreto correspondiente por la Contraloría General de la República.

Ahora bien, la observación del Ejecutivo tiene por objeto, precisamente, obviar una gravísima dificultad que se ha presentado a todos los servicios semifiscales con motivo de la aplicación de la ley N.º 7.200. Esta dificultad es la siguiente: en realidad el presupuesto de una institución no rige desde el momento en que es aprobado por ella, a pesar de que existe una disposición taxativa de la ley que dice que si el Presidente de la República no objeta un presupuesto antes del 31 de diciembre de cada año, rige el de la institución. Pero, así y todo, como el Presidente de la República necesita aprobarlo y como esa aprobación, con o sin modificaciones requiere la "toma de razón" de la Contraloría General de la República, ha sucedido lo sucede, en este momento, que existen instituciones semifiscales que están viviendo sin presupuesto, algunas desde hace uno o más años, porque la Contraloría General de la República no ha tomado razón de los decretos correspondientes.

Por este motivo, la observación que el Ejecutivo hace en este punto (tendiente a mantener la libertad, dentro de las limitaciones actuales que la ley señala) establece que este presupuesto regirá por duodécimas partes mensuales, en la forma que lo propone el Servicio, aunque el decreto correspondiente no haya sido tratado totalmente y aún cuando su tramitación demore meses y hasta años, siempre habrá un Presupuesto, de acuerdo con la ley. Y, precisamente, ese Presupuesto será el que la institución haya acordado y no otro, como sucede actualmente.

El señor GARDEWEG.— Votemos entonces.

El señor MARDONES (Ministro de Salubridad).— Quiero aclarar que no es la intención del Ejecutivo el restringir la libertad de este Servicio. Practicamente, el hecho es que nunca el Presidente de la República ha hecho, en el Presupuesto, observaciones que vayan más allá de una simple rectificación del cálculo de entradas que pueda estar exagerado o disminuido. En cambio, la Contraloría hace observaciones en el sentido de que el gasto tal debe imputarse al ítem cui y, muchas veces esto ocurre respecto de gastos de menor cuantía.

Como decía, señor Presidente, si bien es cierto que, en relación con este asunto, estoy en desacuerdo con el Colegio Médico en cuanto al texto mismo, estoy en absoluto acuerdo con el fondo, es decir, con que el Servicio tenga la necesaria libertad para usar de su Presupuesto y para manejarlo en la forma que más convenga a la salud pública.

El señor TAPIA (Presidente).— Señor Ministro, ha terminado el tiempo de su primer discurso.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que apoya la observación del Ejecutivo.

El señor SCHAULSOHN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSOHN.— Señor Presidente, atendido el tenor literal de la observación propuesta por el Ejecutivo y teniendo en cuenta las explicaciones dadas por el señor Ministro de Salubridad, me parece de indiscutible conveniencia que se acepte el voto del Ejecutivo.

En efecto, por el voto se mantiene la facultad del Consejo Nacional de Salud en orden a pronunciarse sobre el Presupuesto del Servicio y aprobarlo. Pero con el objeto de facilitar el funcionamiento de este Servicio y de guardar las normas generales de buena administración acerca de este presupuesto, aprobado por el Servicio, se dispone en el voto que él sea objeto de un decreto de refrendación por parte del Presidente de la República.

Sin embargo, regirán los presupuestos aprobados por duodécimas partes mensuales mientras el decreto correspondiente no haya sido tramitado totalmente por la Contraloría General de la República.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor SCHAULSOHN.— Con mucho gusto.

El señor TAPIA (Presidente).— Con la venia del Honorable Diputado, tiene la palabra el Honorable señor Valdés Larrain.

El señor VALDES LARRAIN.— Aquí hay una verdadera contradicción, señor Presidente.

Se dice que el Presidente de la República aprobará el presupuesto y, por otra parte, se establece que mientras esto no suceda, regirá el presupuesto aprobado por el Consejo Nacional de Salud...

El señor SCHAULSOHN.— ¿Por qué hay contradicción, Honorable Diputado?

El señor VALDES LARRAIN.— Porque el presupuesto se va aprobando por duodécimas partes hasta su total tramitación.

El señor SCHAULSOHN.— Pero eso no lo dice el proyecto.

El señor VALDES LARRAIN.— Lo dice el voto, Honorable Diputado. Pongámonos en el caso, Honorable Diputado, de que el Presidente de la República, después de seis o siete meses, dicte un decreto en que declara que no aprueba el presupuesto. ¿Qué situación se produce?

El señor SCHAULSOHN.— Ha quedado muy en claro, señor Presidente, que se trata de darle un simple trámite a esta aprobación. El Presidente de la República, en la forma como está establecido en el voto, puede examinar y aprobar el presupuesto rápidamente.

El señor VALDES LARRAIN.— Pero en seguida pasa la Contraloría.

El señor SCHAULSOHN.— Eso sí; la Contraloría puede objecar el presupuesto, pero mientras sigue en tramitación el decreto, se va aplicando el presupuesto por duodécimas partes. Esto tiene la ventaja de hacer regir el presupuesto aprobado por el servicio, con mayor premura, aun antes que haya terminado la tramitación en la Contraloría General de la República.

No sé si me haya hecho entender de Su Señoría...

El señor GARDEWEG.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Faltan dos minutos para que termine la sesión, la materia está a punto de agotarse y no sería conveniente volver a examinar en una próxima sesión los pro y los contra relacionados con esta observación. Por eso solicito de la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala para que se prorrogue la sesión hasta el término de la discusión de esta observación.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Gardeweg.

Varios SEÑORES DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor TAPIA (Presidente).— Hay oposición.

Puede continuar el Honorable señor Schaulsohn.

El señor BARRO.— No se dan facilidades para despachar este proyecto.

El señor TAPIA (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que impugna la observación.

El señor BOLADOS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor BOLADOS.— Me pareció escuchar de labios del señor Ministro que, en realidad, Su Excelencia el Presidente de la República, no modificaba estos presupuestos; que ésta era la práctica normal y corriente. Y, si esto es así, no veo la razón para que ellos se sometan a la aprobación del Presidente de la República...

El señor TAPIA (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha llegado la hora.

Se levanta la sesión.

—Se levanta la sesión a las 21 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,

Jefe de la Redacción de Sesiones.

### VENDE AUTOMOVILES ANTIGUOS PARA LAS PELICULAS DE EPOCA

Patric Knowles, que figura en un papel importante en "La fuga de Tarzán", con Lex Barker en el rol titular, está comprando automóviles antiguos para alquilarlos más tarde a los productores de películas. Ya ha adquirido un Rolls Royce de 1925 y un Buick de 1909. Tiene otras compras en cartera. Como estos coches serán usados en películas de época, pero tienen que lucir como nuevos. Patric pasa el tiempo que le queda libre restaurándolos.

### Alan Ladd sufrió una nueva lesión mientras filmaba

HOLLYWOOD.— Los rayos X han revelado la buena noticia de que Alan Ladd, que se había lastimado la rodilla en una escena de su última película, no requerirá ninguna clase de cirugía.

Esta es la lesión número 15

### CUANDO NO DISENA MODAS SE DEDICA A CAZAR SERPIENTES

Mary Willis, la diseñadora de modas de la realización de Samuel Goldwyn "Hans Christian Andersen", que dirigió la RKO Radio, tiene uno de los pasatiempos más raros que existen.

Cuando no se ocupa laborando en alguna película, se va a un rancho de Arizona, donde caza y mata serpientes de cascabel

guardando las pieles para zapatos y carteras futuros.

Un público numeroso y diverso

llena todas las noches los elegantes salones del Tap

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da

Carvalho Silveira

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da

Carvalho Silveira

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da

Carvalho Silveira

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da

Carvalho Silveira

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da

Carvalho Silveira

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da

Carvalho Silveira

Room, en la Avenida Bulnes

especialmente el de París, en

para este viernes.

Alonso los amantes de

Rosa M. de Gómez

beneficio de los adoradores

Ribera Lima, Carlos Rayero, Ma

marse en Avenida

rio Subirana y da







